

KOPIE

Bauleiter

Polier

.....



P.A. Budau GmbH & Co.KG · Mackenrödter Weg 5-9 · 55743 Idar-Oberstein

Schupp GmbH & Co. KG
Postfach 122420
55706 Idar-Oberstein

Eingabe in BfW

durch *jf* am *07.06.23*

P.A. Budau GmbH & Co.KG
Mackenrödter Weg 5-9
55743 Idar-Oberstein

Telefon +49 (6781) 943-0
Telefax +49 (6781) 943-11
info@budau.com
www.budau.com

05.06.2023

Es schreibt Ihnen E-Mail Durchwahl Struktur
H. Friedrich / jf h.friedrich@budau.com -21

Vertragsurkunde

**Umbau EKZ,
Vollmersbachstraße, 55743 Idar-Oberstein**

Dieser Auftrag besteht aus 80 Seiten.

Bitte bei allen Rechnungen angeben:

| | |
|------------------|--|
| Auftrag: | 7860280: 5420 Heizungs-, Sanitär- & Lüftungsanlagen |
| Rechnungstyp: | ? Abschlagsrechnung / Schlussrechnung |
| Rechnungsnummer: | Laut den gesetzlichen Vorschriften ist diese in Ihrem Hause zu vergeben. |

Angaben zum Lieferanten:

| | |
|------------------|--|
| Fon: | +49 (6781) 96950 |
| Mobil: | |
| Fax: | +49 (6781) 969550 |
| E-Mail: | info@heizungsbau-schupp.de |
| Ansprechpartner: | Herr Thomas Schupp |

Geschäftsführer: Dr.-Ing. Paul Uwe Budau
Steuernummer FA Idar-Oberstein 0920102284 · UmsatzsteuerID DE 148288125 · LU 19548137 · TVA Lux 19723100286, TNR 040203
KG Handelsregister Bad Kreuznach HRA 10639 · Budau GmbH: Handelsregister Bad Kreuznach HRB 10153
Vereinigungen: Mitglied der Güteschutzvereinigung Beton und der Landesgütegemeinschaft für Bauwerks- und Betonrehabilitation

Kreissparkasse Birkenfeld (BLZ 562 500 30) 311707 IBAN: DE14 5625 0030 0000 3117 07 SWIFT-BIC: BILADE55XXX
Deutsche Bank Idar-Oberstein (BLZ 562 700 44) 120357900 IBAN: DE96 5627 0044 0120 3579 00 SWIFT-BIC: DEUTDE5M562
Volksbank Hunsrück-Nahe eG (BLZ 560 614 72) 4836410 IBAN: DE43 5606 1472 0004 6364 10 SWIFT-BIC: GENODED1KHK



Angaben zum Auftraggeber / Ansprechpartner:

| | | |
|------------|----------------|---|
| Bauleiter: | Herr Dr. Budau | Mobil: +49 (173) 6594300 Fax: +49 (6781) 94313 E-Mail: u.budau@budau.com |
| Polier: | Herr Hahn | Fon: +49 (173) 6594305 E-Mail: m.hahn@budau.com |

Aufgrund der Einheitspreise des beigefügten Leistungsverzeichnisses, das nach rechnerischer Prüfung mit

€ [REDACTED]
=====

i.W.: [REDACTED]

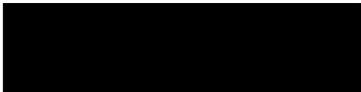
abschließt, bestätigen wir den Auftrag zur Ausführung folgender Arbeit:

Heizungs-, Sanitär- & Lüftungsanlagen

Vertragsbestandteile:

- Baubeschreibung
- Ihr Angebot vom 18.04.2023
- Vereinbarung vom 25.05.2023
- sind die Unterlagen auf <http://www.budau.com/ekz/umbau>

Es gilt die Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen VOB/B 2019.

Zahlungsbedingungen


Alles oben Genannte lt. Vereinbarung vom 25.05.2023.

Rückfragen

Es kommt sicherlich gelegentlich zu Rückfragen im Rahmen der Abwicklung des Vertrages. Wir wollen, dass Sie hier direkt den richtigen Ansprechpartner im Haus erhalten. Ein vollständiges Verzeichnis bietet unsere Homepage

www.budau.com

Geschäftsführer: Dr.-Ing. Paul Uwe Budau
 Steuernummer FA Iden-Oberstein 0920102284 UmsatzsteuerID: DE 148286125 - LU 19546137 - TVA Lux 19723100286, TNR 040203
 KG: Handelsregister Bad Kreuznach HRA 10629 - Budau GmbH: Handelsregister Bad Kreuznach HRB 10153
 Vereinigungen: Mitglied der Güteschutzvereinigung Beton und der Landesgütegemeinschaft für Bauwerks- und Betonhaltung

Kreissparkasse Birkenfeld (BLZ 552 500 50) 311707 IBAN: DE14 5525 0030 0000 3117 07 SWIFT-BIC: BILADE55
 Deutsche Bank Iden-Oberstein (BLZ 552 700 44) 120357300 IBAN: DE96 5527 0044 0100 3579 00 SWIFT-BIC: DEUTDE33HAN33
 Volksbank Hunsrück-Nahe eG (BLZ 556 614 72) 4836410 IBAN: DE43 5606 1472 0006 4836 410 SWIFT-BIC: GENODE33HAN



Die meisten Ansprechpartner sind zusätzlich in dieser Tabelle verzeichnet:

| | | |
|---|---------------------------|--|
| Auftraggeber: | P. A. Budau GmbH & Co. KG | Fon: +49(6781)943-0 Fax: +49(6781)943-13 E-Mail: zentrale@budau.com URL: www.budau.com |
| Geschäftsführer (Aufträge sind nur wirksam bei Unterschrift durch diesen): | Dr. Paul Uwe Budau | Fon: +49(6781)943-43 Fax: +49(6781)943-11 Mobil: +49(173)6594300 E-Mail: u.budau@budau.com |
| Stellvertretender Geschäftsführer: | Anton Plazanic | Fon: +49(6781)943-20 Fax: +49(6781)943-11 Mobil: +49(173)6594320 E-Mail: a.plazanic@budau.com |
| Sekretariat: | Christine Meier | Fon: +49(6781)943-33 Fax: +49(6781)943-833 E-Mail: c.meier@budau.com |
| Niederlassung Dietzenbach: | Maximilian Budau | Fon: +49(6074)69622-14 Fax: +49(6074)69622-29 Mobil: +49(172)6594332 E-Mail: m.budau@budau.com |
| Niederlassung Ramstein-Miesenbach: | Tim Cloos | Fon: +49(6371)46397-319 Fax: +49(6371)46397-9 Mobil: +49(173)6594319 E-Mail: t.cloos@budau.com |
| Rechnungsprüfung Disposition: | Christoph Degen | Fon: +49(6781)943-29 Fax: +49(6781)943-829 E-Mail: c.degen@budau.com |
| Werkstatt: | Julian Fuchs | Fon: +49(6781)943-42 Fax: +49(6781)943-842 E-Mail: j.fuchs@budau.com |
| Lohn: | Anke Becker | Fon: +49(6781)943-34 Fax: +49(6781)943-834 E-Mail: a.becker@budau.com |
| Vertragsabteilung, Einkauf: | Harald Friedrich | Fon: +49(6781)943-21 Fax: +49(6781)943-821 E-Mail: h.friedrich@budau.com |
| Accounting: | Frauke Blohn | Fon: +49(6781)943-37 Fax: +49(6781)943-837 E-Mail: f.blohn@budau.com |

Geschäftsführer: Dr.-Ing. Paul Uwe Budau
Steuernummer FA Idar-Oberstein 0520102284 - UmsatzsteuerID: DE 148259135 - LU 19543137 - TVA Lux 19723100255 - TNR 040203
KG Handelsregister Bad Kreuznach HRA 10829 - Budau GmbH, Handelsregister Bad Kreuznach HRB 10153
Vereinigungen Mitglied der Güteschutzvereinigung Beton und der Landesgülegemeinschaft für Bauwerks- und Betonherhaltung

Kreissparkasse Birkenfeld
Deutsche Bank Idar-Oberstein
Volksbank Hunsrück-Nahe eG

(BLZ 562 500 30) 311797
(BLZ 562 700 44) 123357900
(BLZ 556 514 72) 4535413

IBAN: DE44 5625 0030 0000 3117 07
IBAN: DE55 5637 0044 0120 3579 00
IBAN: DE40 5606 1472 0000 4636 41 0

SWIFT-BIC: 51LADE55
SWIFT-BIC: DEUTDE33HAN
SWIFT-BIC: GENODE33HAN



Bitte zur Vervollständigung unserer Akten diese Empfangsbestätigung zurücksenden:

**Empfangsbestätigung
Kostenstelle 7860280**

Wir bestätigen den Empfang Ihres Zuschlagsschreibens sowie die Geltung der dort aufgeführten Vertragsbedingungen.

Zur Entgegennahme von Anordnungen wird als bevollmächtigter Vertreter bestellt:

.....
Fon: _____
Mobil: _____
Email: _____

Ein Wechsel in der Vertretung ist dem Auftraggeber unverzüglich mitzuteilen.

.....
(Ort, Datum)

.....
(Stempel, Unterschrift)

Mit freundlichen Grüßen

(P. A. Budau GmbH & Co. KG)

Geschäftsführer: Dr.-Ing. Paul Uwe Budau
Steuernummer FA Idar-Oberstein 0920102264 · UmsatzsteuerID DE 148288125 · LU 19548137 · TVA Lux 19723100286 TNR 040203
KG: Handelsregister Bad Kreuznach HRA 10639 · Budau GmbH: Handelsregister Bad Kreuznach HRB 10153
Vereinigungen: Mitglied der Güteschutzvereinigung Beton und der Landesgütegemeinschaft für Bauwerks- und Betonerhaltung

| | | | |
|------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|------------------------|
| Kreissparkasse Birkenfeld | (BLZ 562 500 30) 311707 | IBAN: DE14 5625 0030 0000 3117 07 | SWIFT-BIC: BILADE55 |
| Deutsche Bank Idar-Oberstein | (BLZ 562 700 44) 120357900 | IBAN: DE96 5627 0044 0120 3579 00 | SWIFT-BIC: DEUTDE5M562 |
| Volksbank Hunsrück-Nahe eG | (BLZ 560 614 72) 4636410 | IBAN: DE43560614720004636410 | SWIFT-BIC: GENODED1KHK |



Anlage 1: Ausbauarbeiten Mieter (REWE Markt inkl. Bäckerei)

- Die Gestaltung des REWE Marktes richtet sich nach den Bedürfnissen des Mieters.
- Der Übergabepunkt ist die NSHV im Lager des REWE Marktes. Ab diesem Punkt erstellt der Mieter die Anlagen, die den öffentlich-rechtlichen Bestimmungen entsprechen müssen.
- Die allgemein anerkannten Regeln der Baukunst sind einzuhalten. Ohne dass diese im Einzelnen aufgeführt werden, können solche relevant sein wie z.B. DIN-Normen, VDE Vorschriften und DVGW Regeln.
- Der Mieter wird auf die ausführungstechnischen Bedingungen Rücksicht nehmen. Er stellt hierzu einen Koordinator, Herr Ulrich Liebendahl hat Vollmachten.
- Die sicherheitsrelevanten Gewerke werden durch den Mieter besorgt, BMA bedarf einer Klärung.

Es gelten folgende Bedingungen:

1. Die Sprinkleranlage wird so wie sie derzeit ist auch für die Zukunft zum Einsatz kommen. Änderungen der Sprinklerebenen sind nicht vorgesehen. Anpassungen, die auf Grund der Planung des Mieters notwendig sind, veranlasst der Mieter entsprechend den geltenden Vorschriften.
2. Die „Handspritzen“ werden durch den Mieter neu verlegt und angebracht.
3. Die Alarmierungseinrichtung, akustisch, wird durch den Mieter angebracht. Die Mieterin stellt sicher, dass die Durchsagen auch eventuelle Akustik stummschalten können.
4. Es wird eine maschinelle Entrauchung notwendig sein. Diese ist im Bestand vorhanden. Die Mieterin wird hier durch entsprechende Kanäle dafür sorgen, dass diese Anlage Wirksamkeit entfalten kann. Es ist nicht vorgesehen, dass ein Umbau durch die Vermieterin notwendig wird.
5. Die Sicherheitsbeleuchtung wird durch den Mieter angebracht. Der Vermieter wird dies zulassen.
6. Nach Erhalt der Baugenehmigung wird die Notwendigkeit der Veränderung der RWA-Anlagen im Bestand gemeinsam von den Vertragsparteien geprüft. Sofern notwendig bzw. behördlich gefordert wird der Vermieter die REWE Markt Flächen entsprechend neu anschließen.
7. Die Brandschutzordnung, Ausbildung von Brandhelfern, Ausbildung von Personal zur Bedienung der Handspritzen usw. wird durch die REWE veranlasst und gegenüber den Behörden dokumentiert.
8. Zur Einweisung in die eventuell neue Technik wird der Mieter rechtzeitig entsprechendes Personal benennen und bei Personalwechsel selbstständig für eine ausreichende Anzahl an geeignetem Personal sorgen.
9. Der Mieter wird die Brandwand zwischen Bäcker und Apotheke herstellen. Sollte eine Herstellung durch den Mieter nicht möglich sein, so übernimmt der Vermieter und seine Fachunternehmer diese Arbeiten.
10. Änderungen bzw. Ergänzungen zur Planung in den Bereichen Woolworth, TEDI, Fressnapf, Zeitschriften, Schlüsseldienst und Hörgeräteakustiker bedürfen einer schriftlichen Freigabe durch Herrn Liebendahl.

Anlage 2: Ausbaurbeiten sonstige Flächen

Mall:

1. Die Mall wird von ca. 10 m Breite auf 8 m verringert
2. Die REWE Markt Fliesen werden bis zur Brandwand in der Mall (zwischen den Untermietern Tedi und Woolworth) verlegt. Von dort aus bleiben die Fliesen im Bestand. Auf Grund von eventuell notwendigen Kanalarbeiten müssen einige Bestandsfliesen in der Mall ausgetauscht werden. Der Vermieter wird versuchen, die Bestandsfliesen aus anderen Bereichen des Einkaufszentrums zu nutzen, um die Öffnungen zu verschließen. Sollte der Vermieter die Notwendigkeit neuer Fliesen in der gesamten Mall ordnungsgemäß begründen können, so werden Mieter und Vermieter diesbezüglich neu verhandeln.
3. Die Wandflächen der Mall werden weiß gestrichen.
4. Die Decke wird als MF Decke in gleicher Höhe und mit Platten aus dem Bestand hergestellt.

Fassaden/Außengestaltung:

1. Der Vermieter wird die Fassade in RAL 7012 sowie Fenster und Türen im Bestand im Farbton RAL 7016 streichen/lackieren.
2. Die Leuchtmittel an der Fassade (ca. 8 Stück) werden erneuert. Die neuen Leuchtmittel werden nach Vorgabe des Mieters bestellt und montiert.

Eingangsbereich:

1. Erneuerung der Sauberlaufmatte im Haupteingangsbereich der Mall.
2. Lackierung der Aluminiumanlage des Haupteingangsbereiches im Farbton RAL 7016.

Anlage 3: Baubeschreibung Woolworth

WOOLWORTH®

Baubeschreibung

1. Vorbemerkungen, Allgemeines

Der Vermieter beantragt die Baugenehmigung für das Objekt und sorgt für die Umsetzung der behördlichen und gesetzlichen Vorschriften. Die vom Vermieter zu erbringenden Leistungen werden dem Mieter zum Zeitpunkt der Übergabe betriebsbereit zur Verfügung gestellt. Der Vermieter verpflichtet sich, in der zum Zeitpunkt der Bauausführung gültigen Fassung, alle einschlägigen Bestimmungen, also alle gesetzlichen, baurechtlichen und technischen Bestimmungen, auch die der Verordnung über den Bau und Betrieb von Verkaufsstätten (Länderspezifisch), der Gewerbeaufsicht und der Berufsgenossenschaft – soweit diese Anforderungen an die Bauausführung enthalten – bei der Erstellung zu berücksichtigen. Die für den Mieter relevanten Pläne und Auflagen der Bau- /Nutzungsgenehmigung bzw. Änderung sind dem Mieter bei Baubeginn auszuhändigen.

Der Vermieter sichert zu, dass alle behördlichen Auflagen voll erfüllt wurden.

Die in der nachstehenden Baubeschreibung enthaltenen Leistungen sind vom Vermieter zu erbringen.

Die Planung und die Bauausführung sind mit dem Mieter vor Baubeginn abzusprechen. Über den Baufortschritt muss der Mieter in der Folge ständig unterrichtet werden. Zwecks Koordination der eigenen Gewerke wird der Mieter der Zutritt in das Objekt jederzeit, auch vor der Übernahme zugestanden.

Bei Vertragsabschluss, jedoch spätestens drei Monate vor Baubeginn, sind dem Mieter Ausführungspläne, in Papier und Digitalform (Dateiformat dwg oder dxf) zu übergeben. Die entsprechenden Ausführungspläne erlangen ihre Gültigkeit und damit Verbindlichkeit für beide Vertragsparteien nur durch schriftliche Zustimmung der Mieter vor der Umsetzung bzw. Realisierung des jeweiligen Vorhabens.

2. Vertragsgemäßer Zustand des Objektes bei Übergabe

2.1. Die Zu- und Abfahrtswege zur Anlieferung, Bürgersteige und Parkplätze müssen fertig gestellt und für Lieferanten und Ausbaufirmen ungehindert begehen- und befahrbar sein.

2.2. Die Entsorgung des Bauschutts, Unrats etc. und eine gründliche Bau- und Glasreinigung sind vom Vermieter auf seine Kosten vorzunehmen.

2.3. Alle elektrischen und technischen Anlagen, einschließlich aller Geräte die bauseits gestellt werden, müssen betriebsbereit und von den zuständigen Behörden abgenommen sein.

2.4. Ein Termin zur mündlichen und schriftlichen Einweisung der Mieter in die technischen Anlagen, wird bei der Übergabe des Objektes festgelegt, erfolgt aber spätestens vor Aufnahme des Geschäftsbetriebs des Mieters.

3. Eingang, Schaufenster, Fassade, Vordach, altern. Außenbereich

3.1. Der Eingangsbereich ist ebenerdig und stufenlos anzulegen.

3.2. Eingangsanlage:

Die Parteien sind sich darüber einig, dass die Eingangsanlage alternativ aus festverglasten Seitenteilen und einem Rolltor oder festverglasten Seitenteilen und einer Schiebetüre bestehen kann. Der lichte Durchgang beträgt dabei $\geq 2,0$ m.

3.3. Elektroausstattung im Außenbereich: entfällt.

4. Werbeschriften/Werbeanlagen:

Alle erforderlichen Unterkonstruktionen zur Befestigung / Montage von Werbeanlagen an und vor dem Objekt sind durch den Vermieter nach Absprache mit dem Mieter zu erstellen. Die Zuleitungen für mögliche Werbeanlagen an der Fassade sowie evtl. beleuchtete Standschilder an Ein- und Ausfahrten sind nach Absprache mit dem Mieter vorzusehen.

Anordnung, Anzahl und Ausführung in maximaler Größe ist dem Mieter freizustellen. Die erforderlichen Genehmigungen wird der Mieter bei Bedarf einholen.

Die Bereitstellung von Fundamenten und elektrischen Zuleitungen für Standschilder / Pylone erfolgt an den Einfahrten zum Objekt. Standort und Ausführung muss mit dem Mieter abgestimmt werden.

Ferner sind vom Vermieter Fahnenmasten für die werbliche Darstellung des Mieters bereitzustellen. Anzahl und Standorte sind objektabhängig und sind mit dem Mieter abzustimmen.

5. Parkplatzanlagen:

Gemäß Bestand bzw. nach Vorgaben des Untervermieters.

6. Verkaufsraum:

Fußbodenaufbau/Estrich: Estrichbelag (gemäß DIN 18353) nach stat. Erfordernissen, planeben abgerieben, zur Aufnahme des Bodenbelags aus PVC, einschl. Abdichtung gegen nicht drückendes Wasser, bzw. gegen aufsteigende Feuchtigkeit, sowie der erforderlichen Wärmedämmung. Vorhandene Fugen sind mit Epoxidharz zu verharzen. Der Fußboden muss eine Tragfähigkeit von mindestens 500 kg/pro m^2 nachweisen.

Bodenbelag:

Die Parteien sind sich darüber einig, dass der Bestandsbodenbelag vom Vermieter gespachtelt wird. Der Mieter ist nicht dazu verpflichtet, nach Rückgabe des Mietobjektes, den eigenen Oberboden zurückzubauen.

Der Laden- und Lagerbereich ist vollkommen eben, stufen- und schwellenlos auszuführen.

Wände:

Alle Wände, die Brandschutzanforderungen unterliegen werden generell in entsprechender Brandschutzqualität erstellt.

Außen- und Innenwände müssen für die Befestigung von Unterkonstruktionen und Ladenbauteilen geeignet sein.

GK-Wände sind hierzu mit Verstärkungen in der Höhe 1,00 m und 2,00 m zu versehen. Es sind mindestens doppelt beplankte Wände mit Ständerwerk auszuführen. Der Aufbau und die Montage müssen den DIN-Normen: DIN EN 14195, DIN 4103-1 (Einbaubereich 2) und der DIN EN 18182-1 entsprechen. Der Nachweis hierfür ist entsprechend vorzulegen. Der Vermieter stellt den Mieter frei von jeglichen Schäden, die durch „NICHT-Beachtung“ der Vorgaben entstehen.

Alle Wandoberflächen müssen planeben in Oberflächenqualität mindestens in Q2 ausgeführt und zweifach mit Latexfarbe versehen werden, in einem vom Mieter zu benennendem RAL-Farbton.

Säulen:

Alle Säulen müssen planeben und in Oberflächenqualität mindestens Q2 ausgeführt und zweifach mit Latexfarbe in einem vom Mieter zu benennendem RAL-Farbton versehen werden.

Zur Anbringung von Warenträgern müssen Säulen Verstärkungen, in der Höhe 67 cm und 188 cm von der Oberkante Boden erhalten.

Alle Säulen erhalten aufgesetzte Eckschutzschienen in der Farbe der Säulen (Höhe der Eckschutzschienen 1,50 m).

Der Vermieter hat keine Verkleidungen an den Stützen vorzunehmen.

Decke:

Alle behördlich geforderten Auflagen, wie z.B. Brandschutzmaßnahmen gehen zu Lasten des Vermieters.

Abgehängte Decke, lichte Höhe 3,10 m, Fabrikat Odenwald oder Armstrong, eingelegte Platten, herausnehmbar jedoch flächenbündig mit Tragschienen.

Das Gewicht der Einbaurasterleuchten sowie eventuell durch den Mieter einzubringende Preistafeln o. ä. sind bei der Ausführung durch Verstärkung der Konstruktion oder Montage von zusätzlichen Abhängern zu berücksichtigen.

Die Aufbauhöhe für das Einbringen der Beleuchtung muss mindestens 20 cm betragen.

Beleuchtung:

Der Mieter benötigt in seiner Verkaufsfläche eine Lichtstärke von ca. 650-700 Lux. Der Mieter setzt in seinen Filialen energiesparende LED-Beleuchtung nach dem aktuellen Stand der Technik ein. Es werden in der Verkaufsfläche im Mittelraum LED Panells eingesetzt. Für die Rückwandausleuchtung werden bewegliche LED-Strahler der gleichen Serie verwendet.

Die LED-Beleuchtung des Verkaufsraumes (Anlage 4 + 4a) ist nachfolgendem Schema anzuordnen:

Innerhalb der ersten 10 m des Eingangsbereiches sind die LED Panells parallel zur Eingangsfront in einem Abstand von jeweils 125 cm, also 2 Deckenplatten anzuordnen. Darauf folgend sind 187,5 cm, also drei Deckenplatten als Abstand vorzusehen. Der Abstand der Rückwandstrahler zu den gesamten umlaufenden Wänden darf 150 cm nicht überschreiten.

7. Türen:

7.1. Türblätter:

Gemäß Brand- und Sicherheitsvorschriften. Türblätter zwischen Verkaufs- und Nebenräumen müssen in einem vom Mieter zu benennendem RAL-Farbtönen lackiert werden.

Lichte Durchgangsbreite vom Verkaufsraum zum Lager und zur Anlieferung 2,00 m.
Diese Türen werden vom Mieter mit einem Tagalarmgerät, auf Kosten des Vermieters, ausgestattet.

Sämtliche Türen sind mit Profilzylindereinsätzen, Beschlägen und schwarzen Drückergarnituren auszurüsten. Sämtliche Türen erhalten einen Türstopper sowie einen Rammschutz (flächendeckender Gumminoppenbelag, Norament 925, Unterkante beginnend 5cm über FFB. Höhe 1,10m)

7.2. Außentüren:

Außentüren sowie Türen zu Bereichen, die nicht ausschließlich durch den Mieter genutzt werden, sind als einbruchssichere Stahltüren (WK 3), außen glatt, ohne Beschläge (Halbprofilzylinder) und mit einer Dreifachverriegelung auszuführen. Farbanstrich innen in einem vom Mieter zu benennendem RAL-Farbtönen. Sollte diese Tür als Fluchttür ausgewiesen sein, ist diese nach den behördlichen Vorschriften auszuführen, zu kennzeichnen und mit einem Panikschloss zu versehen.

Grundsätzlich werden alle nach außen führenden Türen und Türen, die die Mietfläche begrenzen, vom Mieter mit einem Tagalarmgerät ausgestattet. Die Kosten trägt der Vermieter.

8. Anlieferungsbereich:

Der Anlieferungsbereich muss für einen Sattelzug gut befahrbar ausgelegt sein. Für den Anlieferungsbereich muss eine Durchfahrts Höhe von mindestens 4,20 m und eine Durchfahrtsbreite von mindestens 3,20 m gewährleistet sein. Die Pflasterung sollte eine Verkehrslast von 40 t ermöglichen.

Die Anlieferung muss ohne Überwindung von Niveaustufen (Treppen) zwischen Lieferzone, Lager und Verkauf möglich sein. Der Anlieferungsbereich ist mit einer Außenbeleuchtung zu versehen, die über einen zentralen Dämmerungsschalter und einen Bewegungsmelder (2500 mm über OKFF) geschaltet wird. Außerdem sind ein Vordach und eine Klingel sowie eine Sprechanlage zu installieren.

Die Sprechanlage ist im Verkaufsraum im Bereich der Kasse/n zu installieren.

Handwritten signature and initials: "EAB" and a large "Y" or "J" mark.

9. Elektroinstallation:

Allgemein:

Alle elektrischen Anlagen müssen nach den jeweils gültigen VDE Vorschriften für Gewerbebetriebe erstellt werden.

Bereitstellung des Hausanschlusses für Strom und Telefon, des Elektrozählers, der Elektrounterverteilung in Komplettausstattung zuzüglich Anschluss und Verlegung von sämtlichen Zuleitungen, Anschlüssen, Sicherungsautomaten, Schaltschützen gem. den technischen Erfordernissen der Planung sowie nach den einschlägigen Vorschriften und Normen. Für den Aufbau der Unterverteilung sind die im Leitfaden (Anlage 5) aufgeführten Punkte zu beachten. Standort der Unterverteilung im Lager. Der Elektroanschluss muss für den mieterseitigen Leistungsbedarf von min. 65W/m^2 bemessen werden, exklusive vermierterseitiger Leistungen wie Lüftung, Klima, Heizung, Aufzüge und Fahrtreppen etc. die hier drin nicht enthalten sind. Die Vorsicherung des Mietbereichsanschlusses muss der jeweiligen Leistungszusammenstellung angepasst werden.

Die getrennte Abrechnung für den Mietbereich muss gewährleistet sein.

Die Wahl des Energielieferanten ist dem Mieter freizustellen.

Des Weiteren ist es zwingend erforderlich, dass bei Geschäftsschluss alle Stromleitungen bis auf die Kassenzuleitungen, Kühlschränke, Tagalarmgeräte durch einen Hauptschalter abgeschaltet werden können.

Im Verkaufsraum werden Steckdosen nach dem Einrichtungsplan des Mieters vorgegeben, zusätzlich sind an jeder vorhandenen Säule in einer Höhe von 40 cm über Fertigfußboden Schutzkontaktsteckdosen zu installieren.

An allen Kundenein- und ausgängen installiert der Mieter aus revisionstechnischen Gründen elektronische Warensicherungsanlagen. Für die erforderlichen Zuleitungen ist an allen Ein – und Ausgängen im Radius von 5 m eine 220 V Einbausteckdose in der Decke zu installieren. Platzierung nach Vorgabe des Mieters.

Kann bei der Übergabe die Stromverbrauchsmessung nicht durchgeführt werden, wird der Vermieter ein ortsansässiges EVU mit der Ablesung beauftragen. Das daraus resultierende Protokoll ist umgehend innerhalb von drei Tagen nach der Übergabe an die Abteilung Mietwesen weiterzuleiten.

Generell sind neben der Messeinrichtung eine Telefonleitung (TAE-N Dose) und eine 230 V Steckdose vom Netzwerkschrank des Mieters zu verlegen.

Die Elektroausstattung der Nebenräume/Sozialräume ist nach den aktuellen DIN - Vorschriften auszuführen.

10. Heizung/Lüftung:

Die im Bestand vorhandene Lüftungs- und Heizungstechnik wird in einem technisch einwandfreien, neu gewarteten Zustand an den Mieter zu übergeben. Dies ist durch aktuelle Wartungsprotokolle, die spätestens zur Übernahme zu übergeben sind, zu belegen.

11. Nebenräume:

11.1. Personalraum:

Die Parteien sind sich darüber einig, dass der Bestands-Bodenbelag analog dem Verkaufsraum vom Vermieter gespachtelt wird.

Die Fenster sind mit Sicherheitsverglasung (A 1). Zudem wird die untere Hälfte der Fenster von innen mit einer Sandstrahlfolie beklebt. Sollte dieses Fenster als Notausstieg ausgewiesen sein, ist dieser nach den behördlichen Vorschriften auszuführen und zu kennzeichnen. Als Einbruchschutz ist vor dem Fenster ein Gitter mit Panikfunktion zu montieren.

11.2. WC- Anlagen:

Die WC Anlagen sind nach behördlichen Vorgaben in ausreichender Anzahl, nach den gesetzlich vorgegebenen Bestimmungen zu erstellen und mit einer „Frei / Besetzt - Schließung“ auszustatten. Farbton der Sanitäröbjekte, Standard weiß.

Die Beleuchtungsschaltung in den WC-Anlagen (sanitäre Anlagen) sind mit Präsenz- meldern auszustatten – nach Vorgabe des Mieters.

Keramischer Bodenbelag, lichtgrau. Ausführung der Wandfliesen und aller sanitären Anlagen in Weiß. Die WC Anlagen erhalten Handtuchhalter, Papierkörbe, Spiegel, Spiegelablage, Toilettenbürsten und Rollenhalter. Seifen- und Papierspender werden vom Mieter geliefert und installiert.

Es wird eine elektrische Entlüftung mit Nachlaufzeit installiert, sofern keine Möglichkeit einer natürlichen Entlüftung besteht.

Die Räumlichkeiten der vorgenannten Punkte sind nach den gesetzlichen Vorgaben zu beleuchten und mit mindestens fünf Steckdosen (Ausnahme WC) auszustatten. Sämtliche Türen, die keinen Bezug zum Verkaufsraum haben bzw. nicht als FH - Türen ausgeführt werden müssen, sind als kunststoffbeschichtete Holztüren (weiß) in feuerverzinkten Stahlzargen (Anstrich in RAL 7011 Farbe) mit Gummidichtung zu versehen. Größe der Türblätter (Ausnahme WC - Türen) Rohbaumaß 113,5 cm. Sämtliche Türen sind mit Profilzylindereinsätzen, Beschlägen und schwarzen Drückergarnituren auszurüsten. Sämtliche Türen erhalten einen Türstopper.

11.3. Lager:

Bodenbelag wie im Verkaufsraum. Wandflächenqualität Q2, Anstrich Latex RAL 7042. Die Deckenflächen sind auf die Deckenhöhe des Verkaufsraumes anzupassen.

Ein Bodenablauf sowie ein Kaltwasser-Anschluss inkl. Ausgussbecken für die Putzmaschine (Stromanschluss) ist erforderlich. Standort und die Art der Ausführung ist mit dem Mieter abzustimmen.

12. Brandschutzeinrichtungen:

Alle Brandschutzeinrichtungen sind in einem gewartetem (nicht älter als 6 Monate) Zustand mit den entsprechenden Bescheinigungen bzw. Siegel an den Mieter zu übergeben. Für regelmäßige Wartung/Prüfung während der Mietdauer ist der Vermieter verantwortlich.

Der Vermieter verpflichtet sich die Brandschutzbestimmungen im Zusammenhang mit den Bau- maßnahmen über Sprinkleranlagen, RWA Anlagen, Hydranten, Notbeleuchtung sowie Brand- meldeanlagen einzuhalten und zu erfüllen.

Ausstattungen mit Feuerlöschern gemäß den gesetzlichen Vorschriften werden vom Vermieter vorgenommen. Positionierung nach den behördlichen Richtlinien in Abstimmung mit dem Mie- ter.

Das Brandschutztor läuft in seiner Ruheposition vor der Brandschutzwand Woolworth/TEDI. Hier sind eventuelle Regale mit Rückwänden zu verwenden über eine Länge von rund 10m. Siehe hierzu auch die Unterlagen zur Baugenehmigung.

13. Sonstiges:

13.1. Notausgangsbeschilderung:

Die Notausgangsbeschilderung und die Fluchtwegbeschilderung sind gem. BGV A 8 DIN 4844 ASR A 1.3 „Sicherheitskennzeichnung am Arbeitsplatz“ sowie den behördlichen Auflagen und den Vorgaben des Mieters (Fluchtwegführung) vorzusehen.

13.2. Videoüberwachung: Entfällt.

13.3. Einbruchmeldeanlage:

Der Mieter ist für Feininstallation der Einbruchmeldeanlage zuständig, der Vermieter stellt lediglich den Kabelzug.

13.4. Schließanlage:

Die Außenhaut des Mietobjektes muss bei Übergabe mit Bauzylindern ausgerüstet sein. Der Mieter stellt die endgültige Schließanlage und übernimmt den Einbau.

13.5. Aufzug/ Personenaufzüge/Lastenaufzüge/Fahrtreppen: Entfällt.

13.6. Tresor: Entfällt.

13.7. Baufortschritt:

Der Vermieter unterrichtet den Mieter über den laufenden Baufortschritt. Der Vermieter weist die Mieter auf die Notwendigkeit von Angaben hin, wobei die Anforderung so rechtzei- tig zu erfolgen hat, dass der Mieter eine Prüfungsfrist von 20 Tagen bleibt.

13.8. Handwerkeradressen:

Der Vermieter stellt dem Mieter eine Liste zur Verfügung, in der die Namen, Adressen und Telefonnummern von sämtlichen Handwerkern stehen, die an oder in dem Objekt gearbeitet haben.

13.9. Lagerung Pyrotechnik: Entfällt.

13.10. Telekom:

Der Vermieter hat dafür Sorge zu tragen, dass der Übergabepunkt der Telekom jederzeit für den Mieter und deren Beauftragten zugänglich ist.

13.11. Übergabe:

Der genaue Übergabetermin ist nach Bekanntgabe durch den Vermieter im Einzelnen mit der Abteilung Bau und Einrichtung abzustimmen.

Die angemieteten Flächen inkl. der Außenanlagen sind zum Zeitpunkt der Übergabe gemäß vorliegender Baubeschreibung fertig gestellt, alle Räumlichkeiten sowie die Schaufenster sind grundgereinigt. Die Revisionspläne und Nachweise sind bei Übergabe vorzulegen.

Des Weiteren hat der Vermieter zur Übergabe sämtliche Daten zu den Energieträgern und deren Standorten (Anlage 9) vorzubereiten. Zur Übergabe erstellen der Mieter und Vermieter ein Übergabeprotokoll, welches von beiden Parteien oder dessen bevollmächtigten Vertretern zu unterzeichnen ist.



Anlage 4 zur Baubeschreibung für Neubauobjekte Bestellformular Woolworth LED-Beleuchtung

An: Fa. Woolworth, Andrea Müller (andrea.mueller@woolworth.de)

Telefon 02303-5938143

Telefax: 02303-5938377

Auftraggeber:

Rechnungsadresse:

Für Woolworth - Objekt:

Lieferanschrift: _____ (Straße und Hausnummer)

_____ (PLZ und Ort)

Lieferdatum:

Ansprechpartner vor Ort:

Telefonnummer:

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit bestellen wir:

_____ Stück LED Einlegeleuchten für OWA-Decken zu einem Stückpreis von je € 97,50 netto.

_____ Stück LED Einbaustrahler für OWA-Decken zu einem Stückpreis von je € 99,50 netto.

_____ Stück LED Stromschienenstrahler für OWA-Decken zu einem Stückpreis von je € 99,50 netto.

_____ Stück **Wieland - Durchgangsverdrahtungs-Sets** bestehend aus: je 1x Verbindungsleitung und 1x Verteilerblock zu € **15,75 netto**. Die Anschlussleitungen sind bereits an den Leuchten vormontiert.

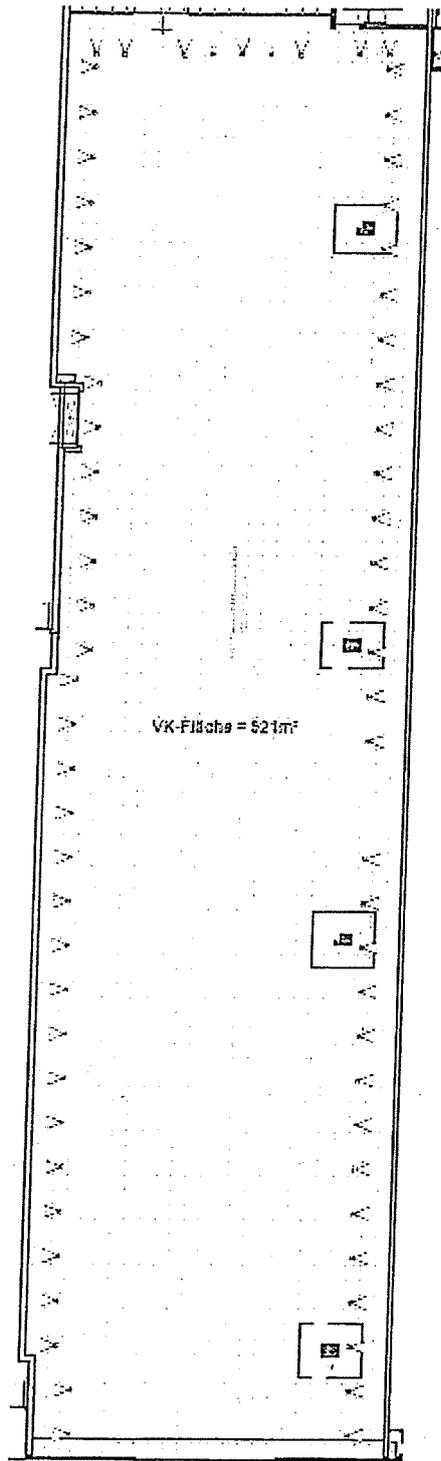
Alle Preise verstehen sich zzgl. MwSt.

Zahlungskonditionen: 85% Anzahlung, Rest bei Lieferung, innerhalb von 8 Tagen netto.

Frachtkosten: 4,8% der Netto Auftragssumme

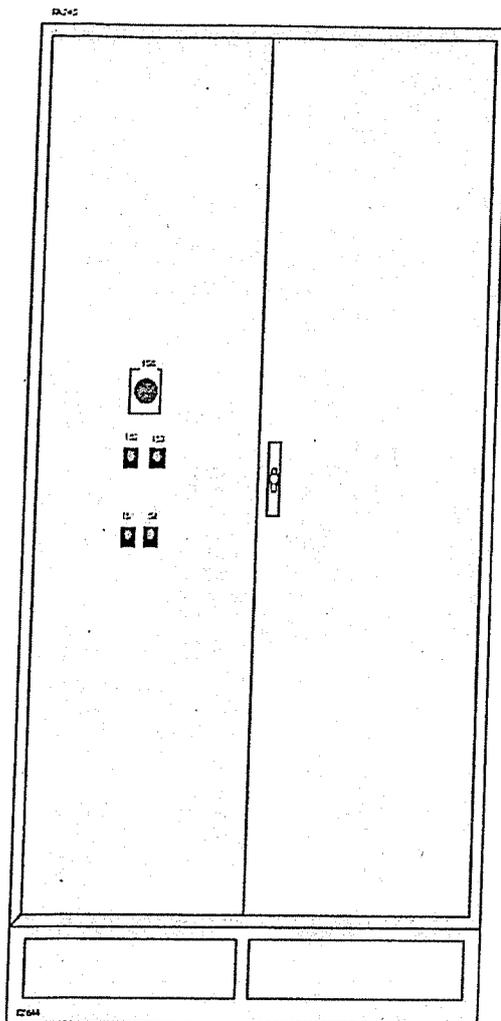
Anlage 4 a zur Baubeschreibung Woolworth für Neubauobjekte

Systemskizze für LED-Beleuchtung Schematisierte Anordnung der Leuchte

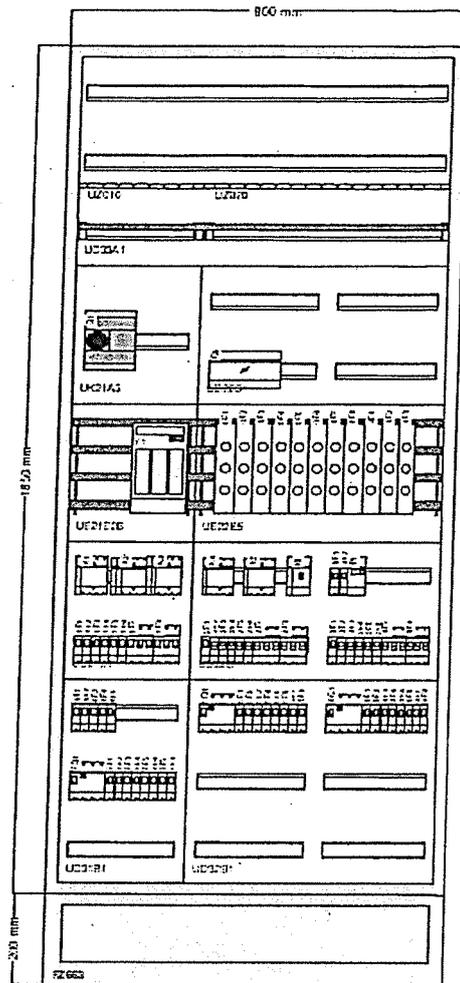


Anlage 5 zur Baubeschreibung Woolworth für Neubauobjekte

Ansicht Standverteiler



SK1
 IP 54
 Tiefe: 275 mm
 RAL 7035
 Zugang: oben
 Abgänge: oben



SK1
 IP 54
 Tiefe: 350 mm
 RAL 7035
 Zugang: oben
 Abgänge: oben

Detallierter Werksmontageplan kann bei Bedarf bei der Bau und Einrichtung Woolworth angefordert werden.

Anlage 9 zur Baubeschreibung Woolworth für Neubauobjekte

Wichtige Filialstammdaten

Straße / Hausnummer: _____

Postleitzahl / Ort: _____

Strom

Zählernummer: _____

Zählerstandort: _____

Laut Mietvertrag erfolgt die Abrechnung über:

- Nebenkostenabrechnung
- Direktversorgung

Vormieter der Fläche: _____

Anschlusskapazität: _____

Bereitgestellte Leistung: _____

Mittel- oder Niederspannung: _____

Klimaanlage: _____ KW: _____

Elektrischer Türschleier: _____

Zählerfernabfrage / Digitalzähler: ja nein

Heizung / Heizstoffe Laut Mietvertrag erfolgt die Abrechnung über:

- Gas Nebenkostenabrechnung
- Fernwärme Direktversorgung

Zählernummer: _____

Zählerstandort: _____

Installierte Kesselleistung / Nennwärme-, Anschlussleistung

_____ KW
!!! Unbedingt am Kessel ablesen!!!

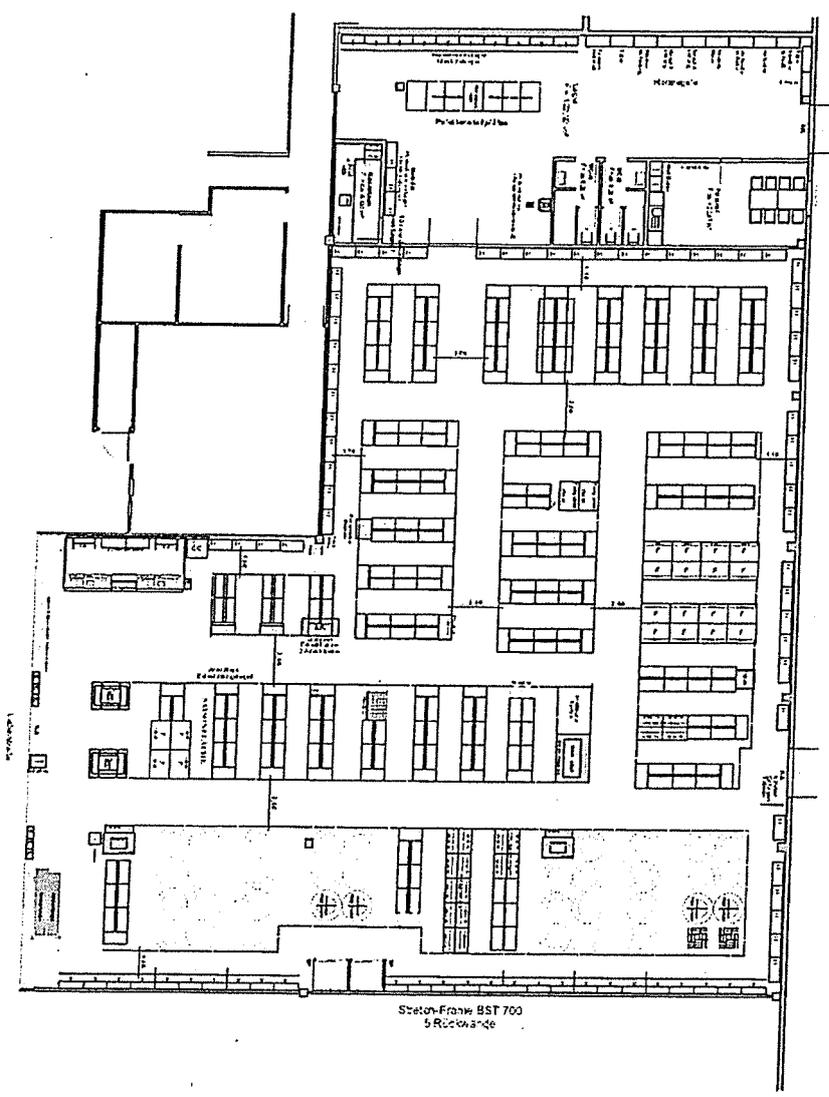
Statische Heizung ja nein
Lüftungsheizung ja nein

Bisheriger Gas- / FW - Versorger: _____

Ort und Datum / Unterschrift

Bitte bringen Sie eine Kopie dieses Dokumentes vollständig ausgefüllt und unterschrieben zur Übergabe mit.

Einrichtungsplan Woolworth



Stoß-Fuge BST 700
5 Ritzschärfe

| | | |
|---|--|--|
| <p>Die Kesselblimmer-Montageanleitung ist zu beachten!</p> <p>Achtung: Vorgaben auf dem Einrichtungsplan sind Folge zu sein. Bei Nichtbeachtung der Vorgaben zur Montage besteht die Gefahr der Verletzung durch plötzliche Folgerückfälle.</p> | | <p>ZUSATZMATERIAL</p> <p>ERSATZ FÜR SABON</p> <p>Fußleiste/Schwelle</p> |
| | | <p>Rote Wände werden NICHT mit L-Füßen gebaut! (nur Rohsäulen)</p> <p>Hardwaren- und Textilwände werden mit L-Füßen gebaut! Wände hinter Kabinen KEINE L-Füße! Insgesamt für die Filiale 00 L-Säulen</p> <p>BAUHOHE LADENBAUWÄNDE 2,30 m HOHE MITTELRAUMGONDEL 1,75 m ACHSMASS 1,00 m</p> <p>BAUSTEIN 700</p> <p>RAUMHOHE</p> <p>DECKE: <input type="checkbox"/> OFFEN <input type="checkbox"/> GESCHLOSSEN</p> <p>VERKAUFSRAUMFLÄCHE 842 m²</p> <p>FÜR DIE KONKRETE UMSETZUNG</p> |

Anlage 4: Baubeschreibung Tedi

Kurzbaubeschreibung

Anlage E zum Mietvertrag über das Mietobjekt in: 55743 Idar-Oberstein, Vollmersbachstraße 63

Vorbemerkung:

Die nachstehenden aufgeführten Leistungen werden vom Vermieter und, sofern dies gesondert aufgeführt ist, vom Mieter erbracht. Die auszuführenden Arbeiten müssen der VOB, Teile B und C (neuste Version) entsprechen. Die einschlägigen gesetzlichen und sonstigen Bestimmungen, insbesondere die Arbeitsstättenverordnung, sowie die Arbeitsstättenrichtlinien sind vom Vermieter einzuhalten. Wird in dieser Beschreibung eine höherwertige Ausstattung verlangt als in den vorgenannten Vorschriften zugrunde gelegt, so gelten die Anforderungen dieser Baubeschreibung.

Der Mieter ist, nach Abstimmung mit dem Vermieter berechtigt, Einbauten und Änderungen vornehmen zu lassen.

Alle bei der Übernahme vorhandenen Einbauten, wie abgehängte Decken, Trennwände, Beleuchtung, Türanlagen, Bodenbelag, Kühlräume oder ähnliches werden im Übergabeprotokoll festgehalten und sind bei Mietende nicht rückbaupflichtig.

Bauliche Auflagen während der Mietzeit sind vom Vermieter auf seine Kosten zu erfüllen.

1. Die Parteien sind sich darüber einig, dass die Eingangsanlage aus festverglasten Seitenteilen und einer mittigen Drehflügeltüre besteht. Der lichte Durchgang beträgt dabei $\geq 2,0$ m, die Höhe 2,3 m (siehe Anlage B).
2. Die Außenhaut des Mietobjektes muss bei Übergabe mit Bauzylindern ausgerüstet sein. Der Mieter stellt die endgültige Schließanlage und übernimmt den Einbau. Die Kosten übernimmt der Mieter. Der Mieter wird einen Schlüssel im Feuerweherschließkasten hinterlegen.
3. Der Bodenbelag (Fliesen) wird gemäß Bestand gespachtelt übergeben. Der Boden ist so zu übergeben, dass der Mieter in der Lage ist einen üblichen Aufbau für z.B. einen üblichen PVC-Belag, herzustellen. Der neue Boden muss vom Mieter so verlegt werden, dass er rückstandslos entfernt werden kann.
4. Die Mietfläche wird ohne Beleuchtung jedoch mit funktionsfähiger Unterverteilung gemäß Mieterplanung übergeben. Der Mieter ist berechtigt auf seine Kosten eine neue Beleuchtungsanlage einzubauen, ohne eine Rückbauverpflichtung einzugehen.
5. Die Mietfläche wird mit einer Mineralfaserdecke im gebrauchten Zustand, ohne Schäden und sauber übergeben. Der Mieter ist berechtigt, diese farblich zu gestalten bzw. oder eine Odenwalddecke einzubringen. Dabei hat er jedoch die vorhandene Sprinkleranlage zu beachten. Genauso existiert eine RWA-Anlage und eine Lautsprecheranlage für Notrufrufdurchsagen. Auch diese Anlagen müssen bei Arbeiten an der Decke beachtet werden.
6. Sämtliche Wandflächen des Mietobjektes werden glatt und ohne Schäden übergeben. Der Mieter wird sämtliche weiteren Malerarbeiten an Wänden, Decke, sämtlichen Türen sowie eventuellen Säulen auf eigene Kosten durchführen, ohne rückbaupflichtig zu sein.
7. Das Objekt verfügt über eine zentrale Heizungszentrale und eine dezentrale Lüftungsanlage. Die Beheizung /Belüftung der Mietfläche erfolgt über Deckenlüfter.

Die technische Ausstattung des Objektes, inklusive aller Fenster, Türen, Heizung,

Elektronunterverteilung sowie Be- und Entlüftung ist in einem gewarteten und technisch einwandfreien Zustand an den Mieter zu übergeben. Dies ist durch aktuelle Wartungsprotokolle von Fachunternehmen zu belegen, die zur Übergabe an den Mieter übergeben werden.

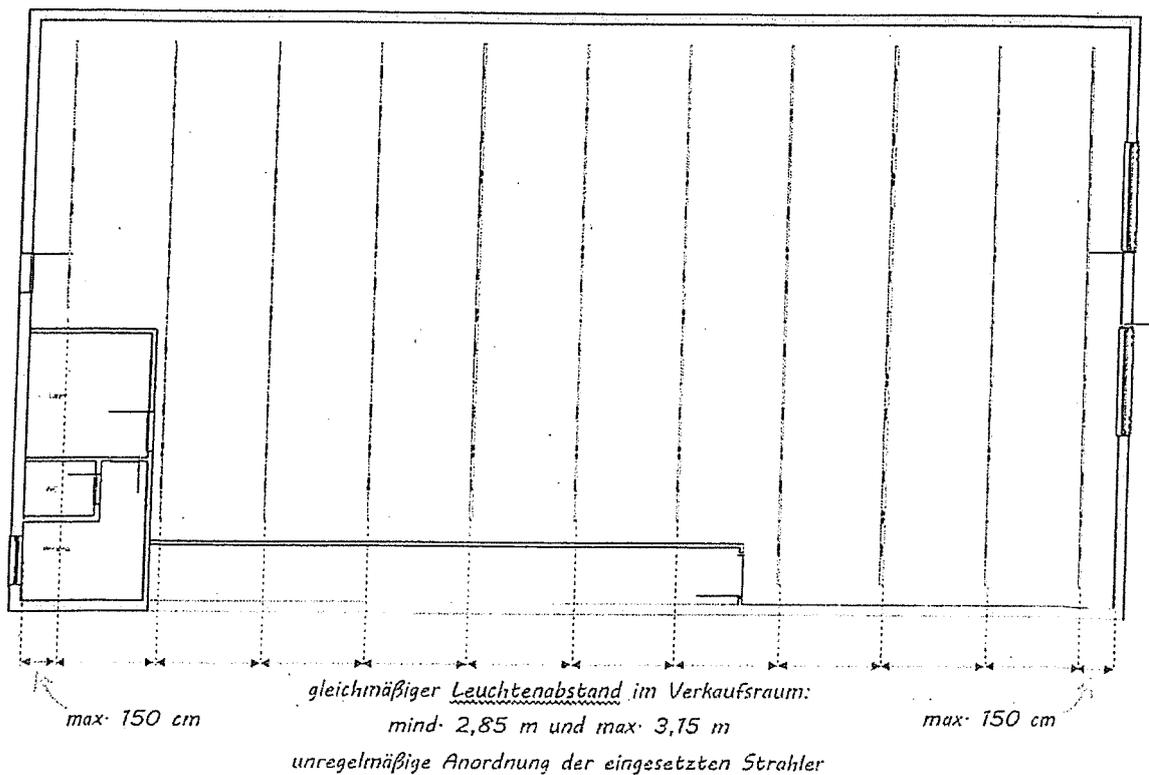
8. Der Vermieter verpflichtet sich, alle feuerpolizeilichen Bestimmungen im und am Mietobjekt über Sprinkleranlagen*, RW Anlagen*, Hydranten*, Notbeleuchtung* und Brandmeldeanlagen* einzuhalten und, falls erforderlich, zu erfüllen. Dies gilt insbesondere für die Ausstattung (Typ Schaumlöscher) und die nachfolgenden Wartungen der Feuerlöscher. Auch bei einer vorhandenen Sprinkleranlage sind ggf. Feuerlöscher erforderlich. Die genaue Anzahl der Feuerlöscher ist vom Vermieter einzuhalten (* falls vorhanden).
9. Sämtliche Notausgänge und Fluchtwege sind vom Vermieter nach den behördlichen Vorgaben zu beschriften und auszuführen.
10. Der Personalraum erhält einen Wasseranschluss bzw. Abfluss. Die Abwasserentsorgung kann alternativ über eine Schmutzwasserhebeanlage erfolgen.
11. Der Mieter ist berechtigt im Personalraum eine neue Küchenzeile inkl. Spüle, Untertischgerät und Kühlschrank einzubauen, ohne rückbaupflichtig zu sein.
12. Die WC Anlagen werden in Abstimmung mit dem Mieter neu durch den Vermieter erstellt. Die Abwasserentsorgung kann alternativ über eine Schmutzwasserhebeanlage erfolgen.
13. Alle nach außen führenden Türen (außer Eingangstüranlage) sowie alle Türen, die Nebenflächen mit der Verkaufsfläche verbinden, werden von dem Mieter mit einer Türsicherung (Tagalarmgerät) versehen. Die Lieferung und Montage erfolgt durch den Mieter. Die Kosten in Höhe von 236,00 € netto pro Gerät (inkl. Montage) trägt ebenfalls der Mieter.
14. Die Wartung und Instandhaltung aller technischen Einrichtungen erfolgt gemäß Mietvertrag.
15. Der Vermieter hat dafür Sorge zu tragen, dass der Übergabepunkt der Telekom jederzeit für den Mieter und deren Beauftragten zugänglich ist. Es ist vom Vermieter zu gewährleisten, dass eine funktionsfähige Telefonleitung vom Übergabepunkt bis in die Mietfläche vorhanden ist. Da eine Überprüfung dieses Punktes auf der Übergabe der Mietfläche nicht möglich ist, hält es sich der Mieter vor, eventuelle Kosten bei einer nicht funktionierenden Leitung auch im Nachgang an den Vermieter weiterzubelasten. Die Telefonleitung wird vermietetseits in den Bereich der Nebenräume (Nähe Unterverteilung) installiert.
16. Der Vermieter erstellt einen Mieterübergabekasten, der als Schnittstelle dient.
17. Der Vermieter errichtet im Bereich der Anlieferung ein Vordach.

ANLAGE (A) ZUR TEDi - BAUBESCHREIBUNG Systemskizze Verkaufsraumbeleuchtung

Mustergrundriss

Bei weiteren Installationen im Deckenbereich (Heizungs- und Lüftungsauslässe, Sprinkler, EMA etc.) hat die Beleuchtungsplanung Vorrang.

Die endgültige Beleuchtungsplanung ist vor der Ausführung durch den Mieter freizugeben.



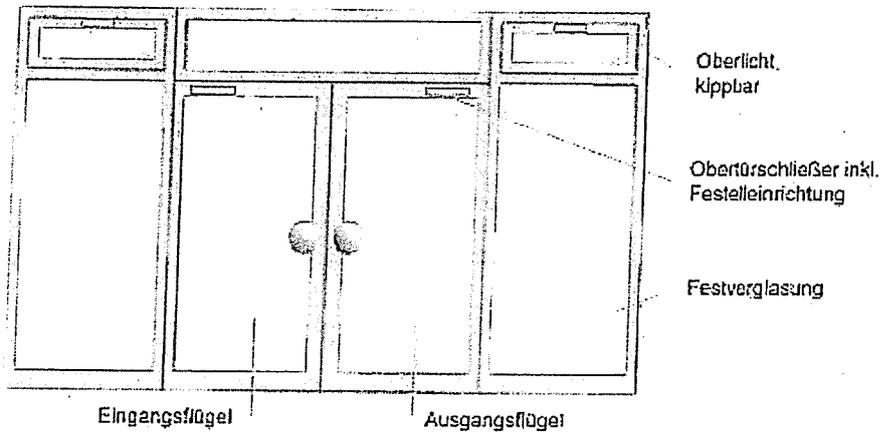
ANLAGE (B) ZUR TEDI - BAUBESCHREIBUNG Eingangsanlage

Eingangsanlage

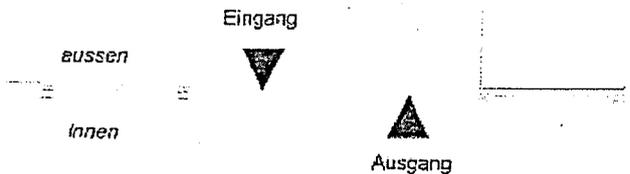
Der Eingangsbereich ist ebenerdig und stufenlos anzulegen!

Es ist eine rechtsläufige Gegentaktanlage vorzusehen,

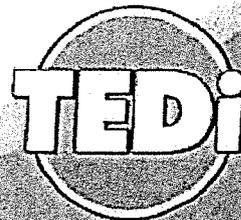
- ohne Mittelsteg
- in RAL 9006 (weißaluminium)
- inkl. je einem Obertürschließer pro Flügel
- mit Feststellung bzw. arretierbar, je Flügel
- mit zwei separaten Schließungen
- pro Türflügel sind jeweils 2 Türgriffe zu montieren (siehe Bestellformular)
- Durchgangsbreite mindestens 2,00 m im Lichten, Höhe 2,30 m



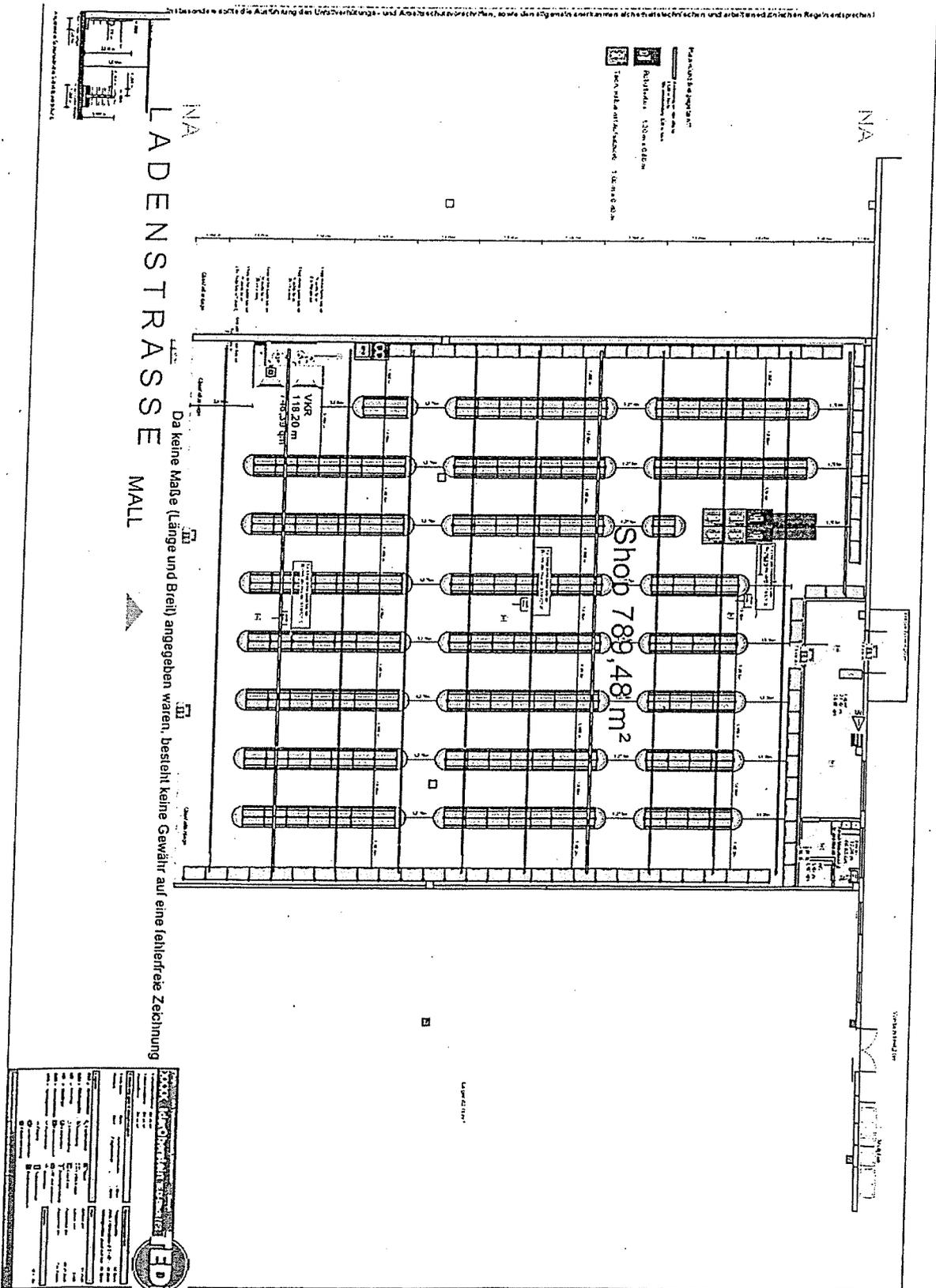
Beispiel für eine Eingangsanlage (Ansicht innen)



Beispiel für eine Eingangsanlage (Grundriss)



Einrichtungsplanung Tedi



[Handwritten signature]

Anlage 5: Baubeschreibung Fressnapf



Bau- und Ausstattungsbeschreibung Fressnapf

Diese Baubeschreibung ist wesentlicher Bestandteil des Mietvertrages mit Stand vom 24.11.2020 über das Mietobjekt in:

55743 Idar Oberstein, Vollmersbacherstraße 63

zwischen:

Fressnapf Immobilien- und Vermögensverwaltungs GmbH
Hulsterweg 82, NL-5912 PL Venlo
USt-ID-Nr. DE812882515

- nachfolgend Mieterin genannt -

und:

REWE Markt GmbH
Zweigniederlassung West
Rewestraße 8
50354 Hürth
USt.-ID-Nr.: DE 812 706 034

- nachfolgend Vermieterin genannt -

1. Allgemeine Beschreibung:

Bei dem nachfolgend beschriebenen Objekt handelt es sich um einen Fachmarkt mit Verkauf von Tiernahrung und -zubehör. Diese Baubeschreibung wird Bestandteil des Mietvertrages. Sämtliche nachfolgend aufgeführten Bauleistungen sind von der Vermieterin zu erbringen.

Die Vermieterin sichert zu, dass das Mietobjekt und die haustechnischen Einrichtungen wie Wasser-/Abwasserinstallationen und Sanitäreinrichtungen, Beheizung/Klima- und Lüftungstechnik, Beleuchtung und Elektroinstallation bei Übergabe den anerkannten Regeln der Technik sowie den DIN-Normen entsprechen.

Weiterhin sichert sie zu, dass diese den ingenieurtechnischen Anforderungen heutiger Zeit und den Auflagen sämtlicher vom Gesetz her beteiligter Behörden entsprechen. Alle erforderlichen behördlichen Genehmigungen und Abnahmen sowie baufachlichen Prüfungen haben vor Übergabe zu erfolgen und sind beim jeweiligen Abnahmetermin der Mieterin gegenüber nachzuweisen. Alle elektrischen und technischen Anlagen und Geräte müssen zur Übergabe betriebsbereit sein.

Die Ausführungsplanung sowie die Fachplanung der haustechnischen Anlagen sind nach den Vorgaben der Mieterin von der Vermieterin zu erstellen. Vor Ausführung der Arbeiten sind diese von der Mieterin freizugeben. Bei der Planung und Ausführung sämtlicher haustechnischer Installationen ist die Regalplanung und –höhe sowie die Lichtplanung und –abhänghöhe der Mieterin zwingend zu beachten. Die Vermieterin erstellt sämtliche den Brandschutz betreffende behördlich geforderte Unterlagen, wie Brandschutzordnung, Flucht- und Rettungspläne, Feuerwehrpläne etc. in Absprache mit der Mieterin.

Die Mietfläche ist frei von haustechnischen Installationen/Zuleitungen anderer Mietbereiche/der Gemeinschaft zu halten. Ausnahmen bedürfen der schriftlichen Genehmigung der Mieterin. Die Vermieterin versichert, dass an den haustechnischen Anlagen der Mietfläche keine anderen Verbraucher angeschlossen sind, bzw. verpflichtet sich, bei Änderungen die Mieterin in Kenntnis zu setzen.

Die Übergabe geschieht schlüsselfertig. Das Objekt ist grundgereinigt zu übergeben. Bei Übergabe wird ein Protokoll erstellt, welches von beiden Seiten zu unterschreiben ist. Die Vermieterin erstellt bis zur Übergabe ein Aufmaß, welches der Mieterin vorzulegen ist.

Bei Übergabe ist die Mieterin von den jeweiligen Fachhandwerkern oder der Vermieterin in die technischen Anlagen einzuweisen. Die Mieterin erhält bei Übergabe sämtliche Unterlagen, die das Objekt dokumentieren, inklusive einer Adressenliste aller am Bau Beteiligten. Dies beinhaltet insbesondere die Revisionsunterlagen und eine Handwerkerliste sowie alle zugehörigen Pläne in digitaler Form (PDF).

Zwecks Wahrung eines einheitlichen Auftrittes sowie Einhaltung der Qualitätsstandards der Mieterin darf von den Vorgaben dieser Baubeschreibung nicht abgewichen werden. Grundsätzlich können jedoch bei gleicher Qualität und Optik gleichwertige Produkte eingesetzt werden. Dies jedoch nur mit schriftlicher Genehmigung der Mieterin.

2. Detail Baubeschreibung Baukörper und Außenanlage

2.0 Baukörper

Gemäß Plan.

2.1 Rohbau

Das Gebäude ist in massiver Bauweise ohne jegliche Absätze und völlig stufen- und schwellenlos erstellt. Im Außenbereich Gefälle vom Gebäude weg für Regenwasserabhaltung beachten. Dachrinnen mit Ablauf in die Kanalisation an Vordächern. Die Vermieterin installiert eine Blitzschutzanlage und einen Fundamenterder.

Im Innenbereich ggf. Trockenbau.

- 2.2 Raumaufteilung**
- Verkaufsraum:** Rechteckiger Grundriss. Abtrennung der Warenvorbereitung sowie der Nebenräume durch Wand, bis UK Decke.
- Warenvorbereitung:** Rechteckiger Grundriss. Mindestbreite 5.00 m. Raumhöhe wie Verkaufsraum.
- Nebenräume:** kleinstmöglich von einem Flur abgehend, Zugänglichkeit nur über eine Türe vom Verkaufsraum-Raumhöhe ~2.70 m. Decke belastbar abgedeckt und zugänglich.
- WC:** Dimensionierung und Ausstattung nach Arbeitsstättenverordnung und örtlichen Vorschriften.
- Putzecke in der Warenvorbereitung:** Grundfläche ~2m² mit Stellfläche für Putzmaschine.
- Sozialraum:** Dimensionierung und Ausstattung nach Arbeitsstättenverordnung.
- Büros:** 1-2 Büroräume in Relation zur Verkaufsflächengröße. Grundfläche je ca. 10qm.
- 2.3 Vordächer** Vor dem Eingangsbereich sowie über den Einkaufswagen mind. 2.00 m ausragend, gemäß Plan. Über der Warenanlieferung, wenn behördlich genehmigt. Die Vordächer sind in die Kanalisation zu entwässern.
- 2.4 Anlieferung** Befahrbar für LKW bis 40t Gesamtgewicht, 13t Achslast; Länge 20.00m (Zug mit Anhänger) /Höhe 4.00m/Breite 2.50m; Alle Zufahrten und befahrbare Außenanlagen müssen der Belastung durch o.g. Fahrzeuge dauerhaft standhalten. Ebenerdige Anlieferung. Fugenloser Untergrund (z.B. schwerlasttaugliche Pflastersteine ohne Fase)
- 2.5 Müll /Leerpaletten** Hierfür ist ein befestigter Platz nahe der Anlieferung vorzusehen ~25.00 m². Einhausung Doppelstabgitterzaun mit Pfosten, verzinkt, Zaun und Fundamente nach Statik, Höhe mind. 2.50 m, Eingang Flügeltor mind. 2.00 x 2.50 m. Ausführung nach Absprache Mieterin, wenn behördlich genehmigt.
- 2.6 Parkplatzanlage** Für PKW und LKW befahrbar. Die gesamte Parkplatzanlage inklusive der Grundstückszu- und abfahrt ist schwellenlos herzustellen. Stellplätze 2.70 x 5.00 m. Breite der Zu- und Abfahrt sowie Fahrspurbreite 7.00 m. Behindertengerechte Stellplätze sind nach behördlichen Vorschriften auszuweisen und anzuzeichnen. Parkplatzmarkierung dauerhaft abriebfest, Pflaster oder Kunststoffbeschichtung. Beleuchtung ist anzubringen. Vor den Ein-/Ausgangstüren keinen Stellplatz vorsehen.
- 2.7 Außenanlagen** entfällt.
- 2.8 Fassade** Fassade, Fenster und Türelemente werden optisch überarbeitet gemäß REWE Standard RAL 7012.

3. Ausbau

- 3.0 Fußboden/Tragfähigkeit** Die Tragfähigkeit des Bodens ist auf eine Verkehrslast von mindestens 1.500 kg/m² (15KN/m²) auszulegen. Der gesamte Bodenaufbau ist so zu wählen, dass er neben den vorgenannten Verkehrslasten dynamische Belastungen aus dem Hubwagenverkehr mit Transportlasten bis zu 1.500 kg aufnehmen kann. Diese Belastungen müssen ebenfalls von den Belägen in den Übergangszonen zwischen Innen und Außen, sowie im Außenbereich von den für die Anlieferung und den Verkauf vorgesehenen Flächen aufgenommen werden können. Der Warentransport geschieht mit Elektro- und Handhubwagen.
- 3.1 Fußbodenbelag** VERMIETER MACHT VORSCHLAG In allen Räumen Steinzeugfliesen verlegt, Halbverband. Größe 300x300x15 mm, R10, Feinsteinzeug hellgrau, Feinkorn, feuersiegelt, matt.
Fabrikat: Röben Vigranit, Modell Fressnapf hellgrau, Artikel Nummer 11651 Hersteller: Röben Tonbaustoffe GmbH, Postfach 1209, 26330 Zetel, Tel. 04452/88-0
oder
Fabrikat: Vitra, Dotti hellgrau Hersteller: Vitra Bad GmbH, Agrippinawerft 24 in 50678 Köln, Tel. 02622/8895126
- 3.2 Wand-/Bodenfugen** Verkaufsraum: Der Übergang Wand/Boden ist mit Silikon in Bodenfarbe abzudichten
Nebenträume: aus gleichem Material
- 3.3 Belagsübergänge** Alle Übergänge zwischen Außen-/Innenbereich höhengleich. Ebenerdige Anlieferung. Ausführung im Anlieferungsbereich auf die gesamte Türbreite mit verzinkten Stelcon Kleinflächen-Stahlankerplatten (Innenraum zur Außenanlage), Maße 300x300x25 mm, R10
Hersteller: BTE Stelcon GmbH, Philippsburger Straße 4, 76726 Germersheim.

An der Ein- und Ausgangsanlage (Kundeneingang) wird auf die gesamte Türbreite ein nach unten offenes Edelstahl U-Profil (Stärke mind. 5 mm) als Trennung zwischen Innen- und Außenbelag höhengleich ohne Hohlräume einbetoniert. Löcher für die Bodenschließung der Automatiktür sind vom Türeingbauer zu fräsen.



- 3.4 Wände/Decken** Glatte Wände - entsprechend mindestens Qualitätsstufe Q2 - dauerhaft deckend gestrichen.
Verkaufsraum: Farbgebung der Wände und Stützen RAL Design 110 70 70 Hellgrün. Ab einer lichten Deckenhöhe von 3.60 m: von 2.80 -3.40 m über OKFF waagrecht rund um den Verkaufsraum ein Streifen gestrichen/lackiert RAL 6024 Verkehrsgrün. Decke RAL 9001 Cremeweiß.
Nebenräume: Wände und Decken RAL 9001 Cremeweiß.
WC's und Putzecke: türhoch gefliest. Fliesenfarbe Weiß.
Sozialraum: Fliesenspiegel am Küchenblock. Fliesenfarbe Weiß.
Warenvorbereitung: umlaufend Anprallschutz aus Holz, der den Anpralllasten des Warentransports dauerhaft standhält. Breite 25 cm, Montagehöhen +0.25 m und +1.00 m üOKF, gesamte Mietfläche erhält neue MF Decke
- 3.5 Innentüren** Mindestrohbaumaß 0.88 x 2.13 m. Vom Verkaufsraum zur Warenvorbereitung 2.00 x 2.50 m mit Feststellanlage mit Haftmagneten, Auslösung über Taster. Im Verkaufsraum und der Warenvorbereitung Stahltüren. In der Warenvorbereitung ist ein Anfahrtschutz aus Alu-Riffelblech (Stärke mind. 3.5 mm, Höhe 1.50 m) anzubringen.
Lackierung Türen und Zargen im Verkaufsraum RAL Design 110 70 70 Hellgrün, in den Nebenräumen: RAL 9001 Cremeweiß. Beschläge Standard alufarben.
- 3.6 Türleibungen** Im Warentransportbereich sind diese mit Metalleibungen zu sichern.
- 3.7 Fenster** Gemäß Gesamtkonzept, REWE Standard RAL 7016
- 3.8 Einbruchsicherung** Alle Gebäudeöffnungen (ausgenommen Schaufenster und Ein- und Ausgänge) sind zu vergittern, d.h. sämtliche Fenster, Oberlichter und Kellerfenster, auch Lichtkuppeln und Lichtschächte sowie Lüftungsöffnungen. Ausführung: Gitter in massiver, feuerverzinkter Ausführung, Rundstahl 18mm, lichte Weite max. 75mm. Ersatzmaßnahmen nur nach Absprache mit der Mieterin.
- 3.9 Anlieferungstür** 2-flügelige Stahltür, 2.00 x 2.50 m, mit Feststellfunktion oder Windhaken und Türbodendichtung, ggfs. als Notausgangstüre, mit Alarmton beim Öffnen. RAL Design 110 70 70 nach Absprache Mieterin.
- 3.10 Schaufenster** Bestand.
- 3.11 RWA/Lichtkuppeln** Bestand.

3.12 Ein- und Ausgang

1 automatische zweiflügelige Fluchtweg-Schiebetüranlage in feingehrahmter Ausführung. Austauschbare Laufschiene. Stromlos öffnend (Akkupaket), mit redundantem, selbstüberwachtem Antrieb, mit Selbstregulierung und -überwachung der Türflügelbewegung. Sicherheitssoftware zur statischen und dynamischen Kraftbegrenzung. Antrieb mit Mikroprozessorsteuerung, selbstlernend. Schaltprogramme: Aus, Ausgang, Dauer auf, Automatik, selbstregelnd Teiloffen, Nacht-Schaltung. Isolierverglasung klar. Elektromechanische Stangenverriegelung im Antrieb und Boden verriegelnd. 2 Stk. Schutzflügel zur Absicherung der Fahrflügel. 2 Stk. Kombinationssensor mit richtungserkennendem Radarmelder und Absicherungsvorhang, in Fluchrichtung redundant, 1 Stk. Programmschalter, 5-stellig, elektronisch, 1 Stk. Schlüsselschalter außen (Farbe gemäß REWE Standard RAL 7016).

Gefertigt nach den Richtlinien für kraftbetätigte Fenster, Türen und Tore, ASR 1.7, DIN 18650-1, 2, AutSchR und den UVV und VDE-Vorschriften, jeweils neueste Auflage. Fertigung nach ISO 9000 zertifiziert. Anschluss an 230 V AC, 50 Hz.

Anlagenbreite B: 3700 mm

Anlagenhöhe H: 2650 mm

Lichte Weite LW: 1600 mm

Lichte Höhe LH: 2500 mm

Höhe Oberlicht: 1000 mm

Fabrikat: Dorma Automatiktür Paket Fressnapf. Typ Dorma FST FLEX. Hersteller: Dormakaba Deutschland GmbH, Dorma Platz 1, 58256 Ennepetal, Ansprechpartner: Herr Schiller, Tel: 0174/1508957, marco.schiller@dormakaba.com

oder

Fabrikat: GU Automatic GmbH Automatiktür Paket Fressnapf.

Typ ATS compactMaster 100 CM-F

Hersteller: GU Automatic GmbH, Stahlstraße 8, 33378 Rheda-Wiedenbrück,

Tel: 05242/924-0, oder gleichwertig in Absprache mit Mieter

4. Heizung / Lüftung / Sanitär

4.0 Heizung/Lüftung

Bestand im gesamten Center.

Verkaufsraum und Warenvorbereitung:

Alle deckenseitigen Installationen als Sichtinstallation in Deckenfarbe RAL 9001 Cremeweiß oder aus Aluminium. Alle gedämmten Leitungen sind mit PVC-Hartfolie zum Schutz der Oberfläche zu ummanteln. Installation direkt unter der Rohdecke mit Mindestabstand 2.00m von den Wänden im Verkaufsraum. Unterkante sämtlicher Installationen oberhalb der Beleuchtungsebene.

Im Verkaufsraum erfolgt die Be- und Entlüftung über ein Lüftungsgerät mit einer rekuperativen Wärmerückgewinnung mit einem Mindestaußenluftanteil von $6.1\text{m}^3/\text{m}^2/\text{h}$.

Fabrikat: Kampmann Serie Nova

Nebenträume:

Heizkörper mit Thermostatventilen werkseitig weiß lackiert in den Nebenräumen unter den Fenstern. Die Nebenräume Sozialraum/Büro/Quarantäne erhalten Heizkörper.

Sanitäräume:

Bei innenliegender WC-Anlage erfolgt die Schaltung der Lüftungsanlagen über ein Nachlaufrelais in Verbindung mit der Raumbeleuchtung.

4.1 Temperaturen

Die Vermieterin sichert der Mieterin zu, dass in Anlehnung an die Arbeitsstättenverordnung ArbStättV in jedem Mietbereich mit dem vorhandenen/einzubauenden Heizungs-/Lüftungssystem und bei Auslegungstemperatur die nachfolgend genannten Mindestraumtemperaturen erreicht werden können:

| | |
|-----------------------|-------------|
| Verkaufsräume: | 19° Celsius |
| Bürräume: | 20° Celsius |
| Sozialräume: | 21° Celsius |

4.2 Wärmemengenzähler

Die Vermieterin installiert an der Heizungsanlage einen Wärmemengenzähler für die Mieteinheit.

- 4.3 Zu- und Abwasser** Trinkwasserzuleitung in die Nutzungseinheit. Frei zugängliche Absperrarmatur sowie geeichter Zähler für die Mietfläche. Vor Übernahme wird das Grundleitungsnetz gereinigt bzw. mit Überdruck gespült.
- Verkaufsraum:**
Alle deckenseitigen Installationen als Sichtinstallation in Deckenfarbe RAL 9001 Cremeweiß oder aus Aluminium. Alle gedämmten Leitungen sind mit PVC-Hartfolie zum Schutz der Oberfläche zu ummanteln. Installation direkt unter der Rohdecke mit Mindestabstand 2.00m von den Wänden im Verkaufsraum. Unterkante sämtlicher Installationen oberhalb der Beleuchtungsebene. Die Vermieterin legt der Mieterin die haustechnischen Ausführungspläne der Decke des Verkaufsraumes in Form eines Kollisionsplanes zur Freigabe vor.
- Nebenräume:** Zu- und Abwasserverlegung der Nebenräume nach Angabe Mieterin.
- 4.4 Warmwasserversorgung** Alle Zapfstellen mit Warmwasseranschluss. Warmwasserversorgung über elektronisch gesteuerte Durchlauferhitzer.
- 4.5 Sanitäre Einrichtungen** WC Wandschalen mit Sitzbrett und Deckel, Spülkasten mit Wasserstop, Toilettenbürste, Toilettenpapierhalter, Porzellanwaschtisch, Einlochbatte, Spiegel, Spiegelablage, Seifenspender, Handtuchhalter.
- 4.6 Putzecke** Schmutzwasserbecken für Putzeimerfüllung geeignet. Bodenablauf mit Abdeck-Gitterrost, Edelstahl, R10, ~ 60 x 60 cm, Maschenweite ~ 25 x 25 mm, Belastungsklasse siehe Punkt 3.0 Fußboden, mit Geruchverschluss mittig vor dem Schmutzwasserbecken, Armatur mit Schlauchanschluss für Putzmaschine, 30 Liter Boiler
- 4.7 Quarantäne und Vorraum** (Nach Absprache Mieterin, nur bei lebendtierführenden Märkten). Im Vorraum und im Quarantänerraum je ein Schmutzwasserbecken mit Einhebel-OP-Armatur, Schlauchanschluss und Warmwasserzulauf sowie ein Bodeneinlauf mit Geruchverschluss.

5. Installation Elektro

- 5.0 Anschluss und Installation** Benötigter Anschlusswert ~90 W pro m² Verkaufsfläche, genaue Auslegung nach Berechnung durch Elektriker/Fachingenieur und Absprache Mieterin. Der Anschlusswert ist um die Leistungsaufnahme der Lüftungs- und Kühlanlagen zu erhöhen. Die gesamte Installation hat nach VDE-Richtlinien und nach Vorgabe der Mieterin (Regalplan/Haustechnikplan) zu erfolgen. Die Vermieterin legt der Mieterin die haustechnischen Ausführungspläne der Decke des Verkaufsraumes in Form eines Kollisionsplanes vor Einbau der Installationen zur Freigabe vor. Die Beleuchtungsplanung der Mieterin hat Vorrang gegenüber sämtlichen anderen Installationen. Alle Räume sind zu beleuchten. Kabelführung in den Nebenräumen unter Putz.

Handwritten initials: JAD

Verkaufsraum:

Die Kabelverlegung im Verkaufsraum erfolgt über Unterkante sämtlicher Sichtinstallationen oberhalb der Beleuchtungsebene. Kabelführung im Verkaufsraum auf Putz. Die Anordnung und Gestaltung der Elektroinstallationen in sichtbaren Bereichen des Verkaufsraumes sowie die Material- und Farbgestaltung erfolgt nach Absprache Mieterin (Regalplan/Haustechnikplan). Farbe der Kabeltrassen Aluminium oder Cremeweiß RAL 9001.

5.1 Fernablesbare Zähler

Die Vermieterin installiert einen Hauptzähler.

5.2 Strombezug

Die Mieterin schließt einen eigenen Vertrag mit dem Lieferanten.

5.3 Unterverteilung

Anbringung des Verteilerschranks in Abstimmung mit der Mieterin. Abschließbarer Unterverteilerschrank im Nebenraumbereich mit 30% Platzreserve für elektrische Erweiterung, mit Sicherungsgruppen und Zähler entsprechend VDE-Vorschriften. Die Unterverteilung ist dauerhaft, übersichtlich und eindeutig zu beschriften. Ein Schaltplan ist in der Unterverteilung zu hinterlassen. Die Vermieterin versichert, dass an der Haustechnik der Mietfläche keinen anderen Verbraucher angeschlossen sind bzw. verpflichtet sich, bei Änderungen die Mieterin in Kenntnis zu setzen.

**5.4 Steckdosen/
Anschlüsse
Verkaufsraum**

Die Mieterin erhält in Relation zur Verkaufsflächengröße:

- ~ 10 - 30 Wandsteckdosen
- ~ 10 - 20 Deckensteckdosen (als Aufstecksystem für die Lichtschienen), Hersteller: Zumtobel Licht (Kontaktaten siehe Punkt 5.6 Beleuchtung). Die Vermieterin liefert zudem Verlängerungskabel mit Steckdose in gleicher Anzahl, Länge vom Lichtschiene bis OKF. Endmontage im Aluminiumrohr an den Regalen nach Aufstellung dieser.

Anzahl und Anordnung Wand- und Deckenzuleitungen sowie Wand- und Deckensteckdosen nach Angabe Mieterin (Regalplan/Haustechnikplan).

5.5 Telefon/IT/ Serverschrank

Sämtliche Kabel der informationstechnischen Installation haben dem Standard CAT7 SFTP zu entsprechen. Sämtliche Netzwerk Dosen, Kabel und Patch Panel haben entsprechend dauerhaft beschriftet zu sein. Die Vermieterin übermittelt der Mieterin ein Messprotokoll der Installationen. Der Einsatz von Simplex-Kabeln ist sicherzustellen. Sämtliche Netzwerkanschlußdosen sowie Telekomzuleitungen haben an einem Patch Panel des Serverschranks und nach Vorgabe der Mieterin (Haustechnikplan/Angaben Elektroinstallation/Belegungsplan) zu erfolgen.

Hauptanschluss:

Verlegung zweier Telefonleitungen vom Telekomverteiler (APL) bis zum Server terminierend an das Patch Panel über zwei CAT7 SFTP Kabel. Die Leitungen müssen komplett separat geführt werden.

Netzwerkanschlußdosen Kassen:

Montage zweier 2-fach Netzwerkanschlußdosen in der Hauptkasse und einer weiteren 2-fach Netzwerkanschlußdose inklusive Zuleitung in jeder weiteren Kasse. Kabelführung über Deckenzuleitung in den Serverschrank. Endmontage nach Aufstellung der Kassen.

WLAN-Infrastruktur Verkaufsraum:

Für die vorgesehene Installation einer WLAN-Infrastruktur installiert die Vermieterin je nach Fläche des Mietobjektes 3-6 2-fach Netzwerkanschlußdosen mit CAT6A Armaturen inklusive Zuleitung und diebstahlsicherer LANCOM Wandhalterung.

Fabrikat/Bezug: Sinell EDV Lancom Wall Mount Fressnapf (Kontakt Daten siehe Punkt 5.5 Serverschrank). Lage nach Angabe Mieterin.

Serverschrank:

Die Vermieterin installiert einen vorkonfektionierten Serverschrank in Größe 60x60x105 cm mit zwei separat zu sichernden Steckdosenleisten (1 x USV). Standort im Serverraum nach Absprache Mieterin.

Fabrikat: Sinell EDV Serverschrank Fressnapf

Hersteller:

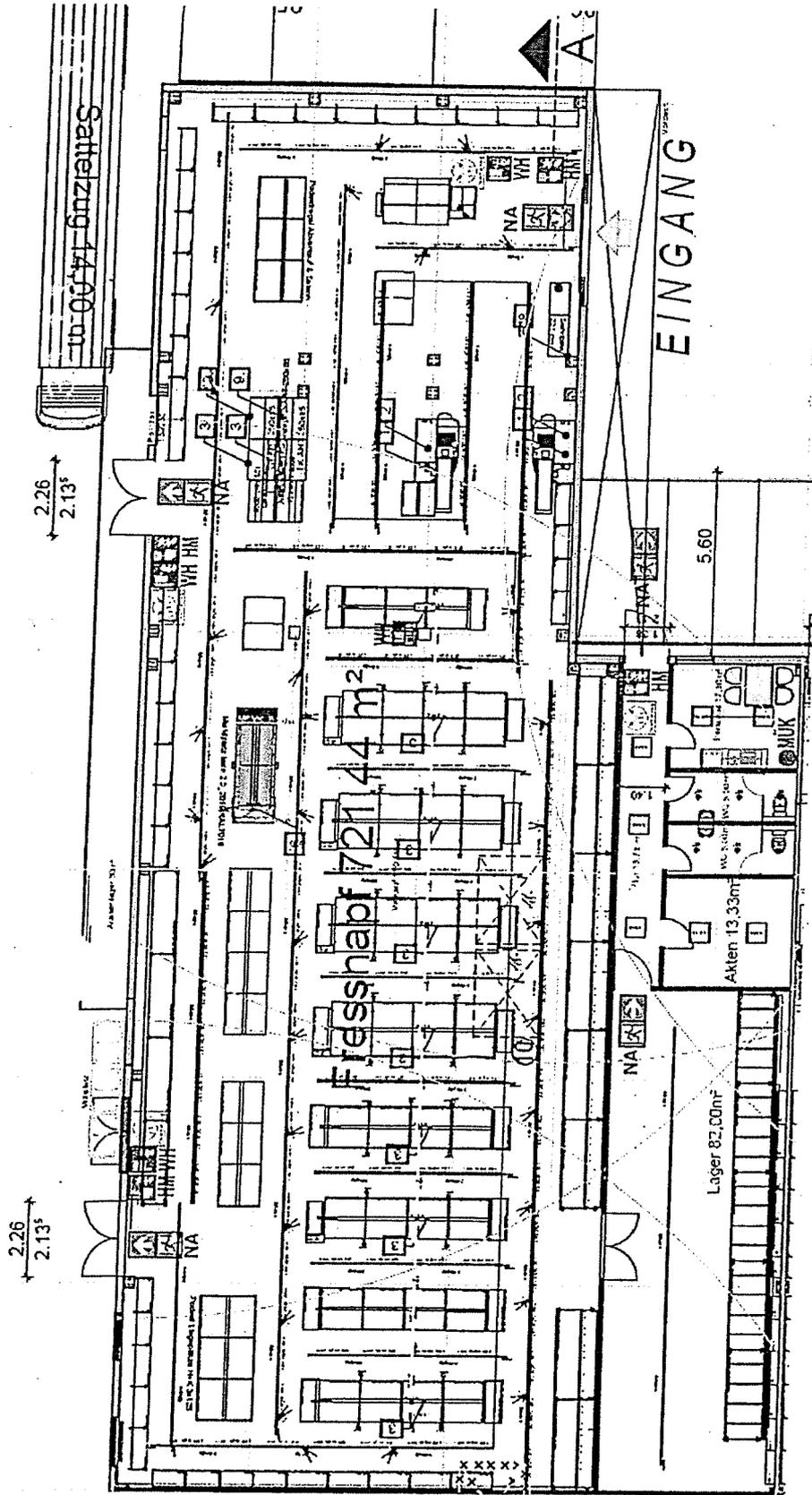
Sinell EDV, Siemensstraße 18, D-40789 Monheim am Rhein, Tel. +49(0)2173-9596-0, Fax +49(0)2173-9596-22, sez@sinell.de

- 5.6 Beleuchtung** Verkaufsraum: Lichtplanung nach Vorgabe der Mieterin. Blockschaltung und Nachtbeleuchtung nach Absprache Mieterin. Lichtpunkthöhe 3.70 m und 3.40 m über OKFF. Schaltung über externe Schalter. Lage nach Absprache Mieterin.
Fabrikat: Zumtobel Licht – Paket Fressnapf
Hersteller/Bezug:
ZG Licht Mitte - Ost GmbH, Grevenmarschstr. 74-78, D-32657 Lemgo, Kontakt: Frau Michaela Böggemann, dortmund@zumtobelgroup.com
- Nebenräume:**
Die Nebenräume erhalten LED-Deckenleuchten. Alle Nebenräume sind separat zu schalten und mit Lichtschaltern oder Bewegungsmeldern im jeweiligen Raum zu versehen. Alle Lichtschalter sind mit Steckdosen zu kombinieren.
Warenvorbereitung: Wannenneuchten mit LED und Bewegungsmelder.
- 5.7 Kassen** Die Kassenzone erhält Zuleitungen über die Decke. Endmontage der Zuleitungen an den Kassen nach Aufstellung dieser. Separate Absicherung der Kassen.
- 5.8 Küche** Im Bereich der Küchenzeile sind Anschlüsse für Untertisch-Warmwasserspeicher, Herd, Spülmaschine und Kühlschrank vorzusehen. Im sichtbaren Bereich am Küchenblock 3 weitere Steckdosen für Kaffeemaschine, Mikrowelle und Heißwassergerät.
- 5.9 Büro** Brüstungskanal Höhe 1.05m üOKF sowie Verdrahtungskanal Höhe 0.90 m üOKF an einer Seite des Büros. Der Brüstungskanal ist mit jeweils 6 roten und 4 weißen Steckdoseneinsätzen (separiert gesichert) und vier 2-fach Netzwerkananschlußdosen zu bestücken.
- 5.10 Quarantäne** entfällt
- 5.11 Putzecke** Steckdose für eine Putzmaschine.
- 5.12 Elektrostapler** 1 Wand-Doppelsteckdose Höhe +1.10m üOKF. Lage nach Angabe Mieterin.
- 5.13 Anlieferung** Klingelknopf im Anlieferungsbereich, Läutwerk im Laden.
- 5.14 Kundentüren** Anschlüsse für die elektrische Schiebetür vorsehen, innen und außen. Separate Absicherung.
- 5.15 Außenbeleuchtung** Bestand.
- 5.16 Außensteckdose** Entfällt.
- 5.17 Außenwerbung** Für beleuchtete Außenwerbeanlagen/angestrahlte Großflächenplakate/ beleuchtete Werbepylone sind Zuleitungen nach Vorgabe Mieterin vorzusehen. Dämmerungs- und Zeitschaltuhr hierfür vorsehen.

6. Sonstiges

- 6.0 Küchenblock** Die Vermieterin baut zur Übergabe einen Küchenblock von 2.50 m Länge mit folgenden Einrichtungsgegenständen ein: Spüle, Kühlschrank, 2-Platten-Herd, Spülmaschine, Mikrowelle sowie 2 Hängeschränke (60cmx100cm)
- 6.1 Feuerlöscher** Nach Anordnung der Behörden. *Fabrikat: Gloria.*
- 6.2 Einkaufswagenbox** Die Vermieterin installiert am Eingang unter dem Vordach eine Einkaufswagen-Halterung für ~20-40 Einkaufswagen in Relation zur Verkaufsflächengröße und in Abstimmung mit der Mieterin.
- 6.3 Schließanlage** Die Vermieterin baut eine Schließanlage ins Objekt ein und übergibt den Schließplan nebst 6 Schlüsseln bei der Objektübergabe an den Mieter. Büro ist separat schließbar.
- 6.4 Außenwerbeanlage** **Werbeanlagen:**
Werbeanlagen werden von der Mieterin geliefert und montiert. Vorzusehen sind beleuchtete Werbeanlagen und Großflächenplakate an den werbewirksamen Außenwänden sowie eine beleuchtete Werbeanlage über dem Kundeneingang. Fensterbeklebung an den Schaufenstern und Automatiktüren. Lage und Form nach Angabe Mieterin. Die Vermieterin plant, liefert und montiert die Unterkonstruktion für die Werbeanlagen in Absprache mit der Mieterin. Der Werbeantrag wird von der Vermieterin nach Vorgabe der Mieterin gestellt
- Fahnenmasten:** Die Parteien sind sich darüber einig, dass sofern Fahnenmasten am Standort platziert werden, der Mieter entsprechend berücksichtigt wird. Der vorhandene Werbepylon verbleibt im Bestand. Der Mieter kann sich an diesem entsprechend der derzeitigen Werbefläche platzieren.
- Warenpräsentation im Außenbereich:**
Die Vermieterin genehmigt die Warenpräsentation neben dem Kundeneingang im Bereich des Vordachs.
- 6.5 ELA-Anlage** für Gesamtprojekt vorhanden
- 6.6 Notausgänge/Fluchtwege/Tagalarm** Anordnung und Kennzeichnung der Fluchtwege und Notausgänge nach behördlichen Vorschriften. Notausgänge alarmgesichert, akustischer Laut im Laden beim Öffnen der Tür, Tagalarm. Die Fluchtwegbeschilderung/-beleuchtung kann als Aufstecksystem für die Lichtschienen bezogen werden.
Hersteller: Zumtobel Licht (Kontakt Daten siehe Punkt 5.6 Beleuchtung).

Einrichtungsplanung Fressnapf



Anlage 6: Baubeschreibung Schuh- und Schlüsseldienst

| | | Herstellung und Kostentragung durch den Vermieter | Herstellung und Kostentragung durch den Mieter |
|------------|---|---|--|
| 1. | Decken | | |
| 1.1 | Konstruktive Decken | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2.1 | Deckenflächen | | |
| | - OWD Plattengröße 62,5 x 62,5 cm; Die Tragfähigkeit der Decke beträgt zur Aufnahme von Zusatzlasten aus Beleuchtung und Dekorationsmitteln mindestens 8 kg/m ² . Der Abstand der Haupttragschienen beträgt 62,5 cm. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Malerarbeiten Farbton RAL 9010 (Reinweiß) | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. | Wände | | |
| | - Die Ausführung erfolgt zweiseitig, 2-lagig beplankt mit Dämmung zur Geräuschminderung inkl. Verstärkungen zur Befestigung von Möbeln etc. Die Oberfläche ist in Q2 Ausführung malerfertig herzustellen. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Wandbeläge und Bekleidungen / Anstriche (einschl. Vorbereitung des Untergrunds) | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3. | Türen | | |
| | - geschlossene Lamelle | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - im Rahmen des Innenausbau | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4. | Fußböden | | |
| | - Bestand (ebenerdig) | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. | Ver- und Entsorgung | | |
| 5.1 | Elektroinstallation | | |
| | - Zuleitung bis Übergabepunkt im Mietobjekt (KW-Anschlusswert beträgt 30 KW) | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Netzanschluss inklusive Messstellenbetrieb Zwischenzähler | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Unterverteilung und Installationen ab Übergabepunkt im Mietobjekt | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Einbau Beleuchtung: Fabrikat Oktalite Baltic Einbauleuchte für BAP LED 4000lm, Lichtfarbe 840 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Sicherheitsbeleuchtung, Brandmelder (sofern behördlich gefordert) | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

| | | Herstellung und Kostentragung durch den Vermieter | Herstellung und Kostentragung durch den Mieter |
|------------|---|---|--|
| 5.2 | Wasser | | |
| | - Zuleitung Kaltwasser bis Übergabepunkt im Mietobjekt | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Mietereigene Leitungen ab Übergabepunkt im Mietobjekt | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5.3 | Abwasser | | |
| | - Schmutzwasseranschluss in Wand oder Boden | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Mietereigene Leitungen ab Übergabepunkt im Mietobjekt | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5.4 | Sanitärinstallation | | |
| | - Einbau Waschbecken | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Einrichtungsgegenstände im Mietobjekt | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5.5 | Lüftungsanlage | | |
| | - Be-, und Entlüftungsanlage gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften mit Temperierung | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. | Telekommunikation/Datenleitungen | | |
| | - Beauftragung und Installation von Kommunikationsanlagen inkl. Verkabelung | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. | Sprinkleranlagen | | |
| | - entsprechend behördlicher Auflagen ohne Berücksichtigung inkl. Änderungen oder Ergänzungen der bestehenden Sprinkleranlagen | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. | Werbeanlage inkl. Unterkonstruktion über Eingang Mietfläche | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. | Betriebsnotwendige Geräte, Maschinen etc. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 10. | Innenausstattung von Läden/Betrieben, Lagern, Nebenräumen (Kühlräume, Personalräume etc.) | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

JMS

Anlage 7: Baubeschreibung M + R Buchhandel

| | | Herstellung und Kostentragung durch den Vermieter | Herstellung und Kostentragung durch den Mieter |
|------------|---|---|--|
| 1. | Decken | | |
| 1.1 | Konstruktive Decken | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2.1 | Deckenflächen | | |
| | - OWD Plattengröße 62,5 x 62,5 cm; Die Tragfähigkeit der Decke beträgt zur Aufnahme von Zusatzlasten aus Beleuchtung und Dekorationsmitteln mindestens 8 kg/m ² . Der Abstand der Haupttragschienen beträgt 62,5 cm. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Malerarbeiten Farbton RAL 9010 (Reinweiß) | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. | Wände | | |
| | - Die Ausführung erfolgt zweiseitig, 2-lagig beplankt mit Dämmung zur Geräuschminderung inkl. Verstärkungen zur Befestigung von Möbeln etc. Die Oberfläche ist in Q2 Ausführung malerfertig herzustellen. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Nutzungsbedingt bzw. vom Mieter veranlasst | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| | - Wandbeläge und Bekleidungen / Anstriche (einschl. Vorbereitung des Untergrunds) | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3. | Türen | | |
| | - feststehende Glaselemente mit zweiflügeliger Türanlage, mind. 2m breit, zu öffnen in Richtung Mall (wie im Bestand Altfläche) | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - im Rahmen des Innenausbau | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. | Fußböden | | |
| | - Bestand (ebenerdig) | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. | Ver- und Entsorgung | | |
| 5.1 | Elektroinstallation | | |
| | - Zuleitung bis Übergabepunkt im Mietobjekt (KW-Anschlusswert beträgt 30 KW) | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Netzanschluss inklusive Messstellenbetrieb Hauptzähler | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Unterverteilung und Installationen ab Übergabepunkt im Mietobjekt nach Vorgabe Mieter | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Einbau Beleuchtung: Fabrikat Oktalite Baltic Einbauleuchte für BAP LED 4000lm, Lichtfarbe 840 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Sicherheitsbeleuchtung, Brandmelder (sofern behördlich gefordert) | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | | Herstellung und | Herstellung und |

| | | Kostentragung durch den Vermieter | Kostentragung durch den Mieter |
|------------|--|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 5.2 | Wasser | | |
| | - Zuleitung Kaltwasser bis Übergabepunkte im Mietobjekt | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Leitungen ab Übergabepunkt im Mietobjekt (1x Waschbecken und WC-Anlage, 1x Küche Lager) | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5.3 | Abwasser | | |
| | - Schmutzwasseranschluss in Wand oder Boden | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Mietereigene Leitungen ab Übergabepunkt im Mietobjekt | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5.4 | Sanitärinstallation | | |
| | - Einbau Sanitäröbekte 1x Handwaschbecken und WC-Anlage - Die Wände der WC-Anlage sind bis zur Ucar Decke rund um mit weißen Hochglanzfliesen im Format 15x15cm (OKFFB bis UK Decke) im Dünnbettverfahren auszuführen. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Einrichtungsgegenstände im Mietobjekt | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5.6 | Lüftungsanlage | | |
| | - Be,- und Entlüftungsanlage gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften mit Temperierung | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5.7 | Klimaanlage und Leitungssystem | | |
| | - Ausbau der Bestandsklimaanlage aus alter Fläche, Einbau der Bestandsklimaanlage in neue Fläche | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. | Telekommunikation/Datenleitungen | | |
| | - Beauftragung und Installation von Kommunikationsanlagen inkl. Verkabelung | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. | Sprinkleranlagen | | |
| | - entsprechend behördlicher Auflagen ohne Berücksichtigung inkl. Änderungen oder Ergänzungen der bestehenden Sprinkleranlagen | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. | Werbeanlage inkl. Unterkonstruktion über Eingang Mietfläche | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. | Betriebsnotwendige Geräte, Maschinen etc. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 10. | Innenausstattung von Läden/Betrieben, Lagern, Nebenräumen (Kühlräume, Personalräume etc.) | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

Handwritten signature/initials

Anlage 8: Baubeschreibung Leerstand

| | | Herstellung und Kostentragung durch den Vermieter | Herstellung und Kostentragung durch den Mieter |
|------------|---|---|--|
| 1. | Decken | | |
| 1.1 | Konstruktive Decken | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2.1 | Deckenflächen | | |
| | - OWD Plattengröße 62,5 x 62,5 cm; Die Tragfähigkeit der Decke beträgt zur Aufnahme von Zusatzlasten aus Beleuchtung und Dekorationsmitteln mindestens 8 kg/m ² . Der Abstand der Haupttragschienen beträgt 62,5 cm. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Malerarbeiten Farbton RAL 9010 (Reinweiß) | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. | Wände | | |
| | - Die Ausführung erfolgt zweiseitig, 2-lagig beplankt mit Dämmung zur Geräuschminderung inkl. Verstärkungen zur Befestigung von Möbeln etc. Die Oberfläche ist in Q2 Ausführung malerfertig herzustellen. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Nutzungsbedingt bzw. vom Mieter veranlasst | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| | - Wandbeläge und Bekleidungen / Anstriche (einschl. Vorbereitung des Untergrunds) | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3. | Türen | | |
| | - feststehende Glaselemente mit einflügeliger Türanlage nach außen zu öffnen | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - im Rahmen des Innenausbau | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4. | Fußböden | | |
| | - Bestand (ebenerdig) | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. | Ver- und Entsorgung | | |
| 5.1 | Elektroinstallation | | |
| | - Zuleitung bis Übergabepunkt im Mietobjekt (KW-Anschlusswert beträgt 30 KW) | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Netzanschluss inklusive Messstellenbetrieb Zwischenzähler | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Unterverteilung und Installationen ab Übergabepunkt im Mietobjekt nach Vorgabe Mieter | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Einbau Beleuchtung: Fabrikat Oktalite Baltic Einbauleuchte für BAP LED 4000lm, Lichtfarbe 840 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Sicherheitsbeleuchtung, Brandmelder (sofern behördlich gefordert) | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

MB

| | | Herstellung und Kostentragung durch den Vermieter | Herstellung und Kostentragung durch den Mieter |
|------------|--|---|--|
| 5.2 | Wasser | | |
| | - Zuleitung Kaltwasser bis Übergabepunkte im Mietobjekt | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Leitungen ab Übergabepunkt im Mietobjekt (2x Waschbecken und WC-Anlage, 1x Küche Lager, 1x Verkaufsraum) | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5.3 | Abwasser | | |
| | - Schmutzwasseranschluss in Wand oder Boden | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Mietereigene Leitungen ab Übergabepunkt im Mietobjekt | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5.4 | Sanitärinstallation | | |
| | - Einbau Sanitärobjekte 2x Handwaschbecken und 2x WC-Anlage - Die Wände der WC-Anlage sind bis zur Ucar Decke rund um mit weißen Hochglanzfliesen im Format 15x15cm (OKFFB bis UK Decke) im Dünnbettverfahren auszuführen. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | - Einrichtungsgegenstände im Mietobjekt | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5.6 | Lüftungsanlage / Heizung | | |
| | - Be,- und Entlüftungsanlage gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften mit Temperierung | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. | Telekommunikation/Datenleitungen | | |
| | - Installation von Kommunikations- und Datenkabeln | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. | Sprinkleranlagen | | |
| | - entsprechend behördlichen Auflagen ohne Berücksichtigung inkl. Änderungen oder Ergänzungen der bestehenden Sprinkleranlagen | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. | Werbeanlage inkl. Unterkonstruktion über Eingang Mietfläche | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. | Betriebsnotwendige Geräte, Maschinen etc. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 10. | Innenausstattung von Läden/Betrieben, Lagern, Nebenräumen (Kühlräume, Personalräume etc.) | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |



ENERGIE- UND HAUSTECHNIK

Hausanschrift:
Schupp GmbH & Co. KG
Energie- und Haustechnik
Layenstraße 179
55743 Idar-Oberstein

Telefon: 0 67 81 / 96 95 - 0
Telefax: 0 67 81 / 96 95 - 50
e-mail: info@heizungsbau-schupp.de
Internet: www.heizungsbau-schupp.de
UST.-Id.-Nr. DE 148289431
Steuer Nr. 2709/201/1822/2

Schupp GmbH & Co. KG - Postfach 122420 - 55706 Idar-Oberstein

Industriebau GmbH
Mackenrodter Weg 5-9
55743 Idar-Oberstein
DE

Angebot

Nummer: 23043468
Datum: 18.04.2023
Kunden-Nr.: 12574
Bearbeiter: Dipl. Ing. Thomas Schupp
Projekt:

Umbau Verkaufsräume für Fressnapf, Vollmersbachstr., 55743 Idar-Oberstein

Wir bedanken uns für Ihre Anfrage und senden Ihnen das gewünschte Angebot über Lieferung und Montage der nachstehend beschriebenen Materialien.

Es würde uns freuen, Ihren geschätzten Auftrag zu erhalten und sichern Ihnen eine fach- und termingerechte Ausführung der Arbeiten zu.

Für Rückfragen und Beratung steht Ihnen gerne unser Fachpersonal, Meister und Ingenieure jederzeit zur Verfügung.

Wir sind ein Fachbetrieb für Heizungsbau, Lüftungsbau, Klima- und Sanitäre Anlagen mit über 50-jähriger Erfahrung als Handwerksbetrieb.

Für das freibleibende Angebot gelten unsere beiliegenden allgemeinen Geschäfts- und Lieferbedingungen. Das Angebot ist unser geistiges Eigentum. Es darf nicht kopiert, abgeschrieben, weiterverwendet oder an Dritte weitergegeben werden.

Im Nichtauftragsfall bitten wir um Rückgabe der Unterlagen.

Mit freundlichen Grüßen

ENERGIE+HAUSTECHNIK Schupp

Seite 1 von 35



Kommanditgesellschaft: Sitz Idar-Oberstein
Amtsgericht: Idar-Oberstein, HRA 11137
Komplementär: Schupp Verwaltungs-GmbH
Amtsgericht Idar-Oberstein, HRB 10361

Geschäftsführer:
Christian Schupp
Thomas Schupp, Dipl.-Ing. (FH)
Gregor Veek

Deutsche Bank, Idar-Oberstein BIC DEUTDE5M562
IBAN: DE04 5627 0044 0120 0930 00
Kreissparkasse Idar-Oberstein BIC BILADE55XXX
IBAN: DE30 5625 0030 0000 3161 72

Commerzbank Idar-Oberstein
BIC COBADEFF
IBAN: DE83 5624 0050 0140 0134 00

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----------|--------|----|---|-------------|-------------|
| | | | 1 Heizungsanlagen | | |
| | | | 1. 1 Rohrleitungen und Zubehör | | |
| 1. 1. 10 | 14,00 | M | Kupferrohr Sanco-DVGW EN 1057 15 x 1.0mm halbhart in Stangen R250 | | |
| 1. 1. 20 | 6,00 | M | Kupferrohr Sanco-DVGW EN 1057 18 x 1.0mm halbhart in Stangen R250 | | |
| 1. 1. 30 | 40,00 | M | Kupferrohr Sanco-DVGW EN 1057 22 x 1.0mm halbhart in Stangen R250 | | |
| 1. 1. 40 | 98,00 | M | Kupferrohr Sanco-DVGW EN 1057 28 x 1.0mm halbhart in Stangen R250 | | |
| 1. 1. 50 | 20,00 | M | Kupferrohr Sanco-DVGW EN 1057 35 x 1.2mm hart in Stangen R290 | | |
| 1. 1. 60 | 134,00 | M | Kupferrohr Sanco-DVGW EN 1057 42 x 1.2mm hart in Stangen R290 | | |
| 1. 1. 70 | 30,00 | % | Zuschlag für Form- und Verbindungs- stücke, Schweiß-, Press-, und Dichtungsmaterial auf die Summe der Rohrleitungen | | |
| 1. 1. 80 | 2,00 | ST | Rohranschluß DN 40 an vorhandene Rohrleitung oder Verteilung ein- | | |
| 1. 1. 90 | 2,00 | ST | Rohranschluß DN 25 an vorhandene Rohrleitung oder Verteilung ein- | | |
| 1. 1. 100 | 1,00 | | Druckprobe der Heizungsanlage nach Vorschrift der DIN 18380 Abschnitt 3.5 | | |
| | | | Summe Rohrleitungen und Zubehör | | |

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|------------------------------------|--------|----|--|-------------|-------------|
| 1. 2 Dämmung Rohrleitungen | | | | | |
| 1. 2. 10 | 20,00 | | lfdm Wärmedämmung, Stärke nach Heizanlagenverordnung, Mineralwolle mit | | |
| 1. 2. 20 | 40,00 | | lfdm Wärmedämmung, Stärke nach Heizanlagenverordnung, Mineralwolle mit | | |
| 1. 2. 30 | 98,00 | | lfdm Wärmedämmung, Stärke nach Heizanlagenverordnung, Mineralwolle mit | | |
| 1. 2. 40 | 20,00 | | lfdm Wärmedämmung, Stärke nach Heizanlagenverordnung, Mineralwolle mit | | |
| 1. 2. 50 | 134,00 | | lfdm Wärmedämmung, Stärke nach Heizanlagenverordnung, Mineralwolle mit | | |
| Summe Dämmung Rohrleitungen | | | | | |

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|

1. 3 Rohrleitungsarmaturen

| | | | | | |
|-----------|------|------|---|--|--|
| 1. 3. 10 | 2,00 | ST | Kugelabsperrhahn DN 40 aus Messing mit DVGW Zulassung.Betriebsdruck bis 40 bar | | |
| 1. 3. 20 | 2,00 | ST | Kugelabsperrhahn DN 25 aus Messing mit DVGW Zulassung.Betriebsdruck bis 40 bar | | |
| 1. 3. 30 | 4,00 | ST | Strangregulierventil Kombi-3-Plus 1" Muffengewinde Handrad blau | | |
| 1. 3. 40 | 1,00 | ST | Strangregulierventil Kombi-3-Plus 3/4" Muffengewinde Handrad blau | | |
| 1. 3. 50 | 1,00 | ST | Strangabsperrventil Kombi-3-Plus 1" Muffengewinde Handrad rot Honeywell | | |
| 1. 3. 60 | 1,00 | ST | Strangabsperrventil Kombi-3-Plus 3/4" Muffengewinde, Handrad rot | | |
| 1. 3. 70 | 4,00 | ST | Flex-Hochdruck Panzerschlauch DN 25 mit Verschraubung Länge: 500 mm | | |
| 1. 3. 80 | 1,00 | ST | Flex-Hochdruck Panzerschlauch DN 20 mit Verschraubung Länge: 500 mm | | |
| 1. 3. 90 | 4,00 | ST | Flex-Hochdruck Panzerschlauch DN 25 mit Verschraubung Länge: 300 mm | | |
| 1. 3. 100 | 1,00 | ST | Flex-Hochdruck Panzerschlauch DN 20 mit Verschraubung Länge: 300 mm | | |
| 1. 3. 110 | 8,00 | Stck | Logafix-KFE-Kugelh. PN12, 1/2" AG,Ms ver Schlauchverschr., Griff, Kappe, selbstd. | | |

Summe Rohrleitungsarmaturen

Summe Heizungsanlagen

Seite 4 von 35



Kommanditgesellschaft: Sitz Idar-Oberstein
 Amtsgericht: Idar-Oberstein, HRA 11137
 Komplementär: Schupp Verwaltungs-GmbH
 Amtsgericht Idar-Oberstein, HRB 10361

Geschäftsführer:
 Christian Schupp
 Thomas Schupp, Dipl.-Ing. (FH)
 Gregor Veek

Deutsche Bank, Idar-Oberstein BIC DEUTDE5M562
 IBAN: DE04 5627 0044 0120 0930 00
 Kreissparkasse Idar-Oberstein BIC BILADE55XXX
 IBAN: DE30 5625 0030 0000 3161 72

Commerzbank Idar-Oberstein
 BIC COBADEFF
 IBAN: DE83 5624 0050 0140 0134 00

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|

2 RLT-Anlagen

2. 1 Lüftungsgeräte

| | | | | | |
|----------|------|----|--|--|--|
| 2. 1. 10 | 1,00 | ST | Lüftungsgeräte Verkaufsraum / Lager Kampmann-Gerät zur Innenaufstellung A.0011 Kampmann-Gehäuse in modularer Rasterbauweise (93,33 mm), bestehend aus geschlossenen, gewalzten und gezogenen Stahlhohprofilen, mit zusätzlicher Profilabdeckung in RAL 7046. Innen und außen komplett verzinkt, Profile optional verzinkt und beschichtet, Ausführung siehe technische Daten. Ohne Schnittkanten mit Druckguss-Eckverbindern zu einer statisch verwindungssteifen Konstruktion verschraubt. | | |
|----------|------|----|--|--|--|

Die Kampmann-Wandelemente bestehen aus
Blechen, verzinkt oder optional
beschichtet, RAL 7035. Ausführung gem.
technischen Daten, umlaufend
gegen Feuchtigkeitseinfluss und Schwebstoffe
geschlossen. Die nach DIN
4102 nicht brennbare, steggerichtete
Mineralfaserplatte (Brandklasse A1)
ist als Isolierkern passgenau ohne Hohlräume
zwischen den inneren und
äußeren Blechen zu einem eigensteifen,
hochbelastbaren tragenden
Kampmann-Sandwich-Wandelement verarbeitet
und verklebt.

Isolierungs-Material: Steggerichtete Mineralfaser
Raumgewicht 100 kg/m³, Wandstärke 40 mm
Verbindung: engmaschige Gitternetz-Verklebung
in Polygonform mit chemikalien-
resistentem, alterungs-/temperatur-
beständigem Prepolymereleber
Brandschutzklasse : A1

Das Kampmann-Gerätegehäuse erfüllt bei
entsprechender Auslegung (siehe

Seite 5 von 35



Kommanditgesellschaft: Sitz Idar-Oberstein
Amtsgericht: Idar-Oberstein, HRA 11137
Komplementär: Schupp Verwaltungs-GmbH
Amtsgericht Idar-Oberstein, HRB 10361

Geschäftsführer:
Christian Schupp
Thomas Schupp, Dipl.-Ing. (FH)
Gregor Veek

Deutsche Bank, Idar-Oberstein BIC DEUTDE5562
IBAN: DE04 5627 0044 0120 0930 00
Kreissparkasse Idar-Oberstein BIC BILADE55XXX
IBAN: DE30 5625 0030 0000 3161 72

Commerzbank Idar-Oberstein
BIC COBADEFF
IBAN: DE83 5624 0050 0140 0134 00

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|

technische Daten) die höchste Stabilitätsklasse D1 nach EN 1886.

Optional kann ein Grundrahmen für die Einhaltung einer ausreichenden Höhe der Abläufe und/oder für die gemeinsame Montage mehrerer Transporteinheiten vorgesehen werden. Ein Geräte-Grundrahmen aus Profilen ist aufgrund der hohen Eigensteifigkeit des Kampmann-Gerätegehäuses nicht erforderlich.

Die Gehäuseeinheiten erhalten werksseitig Kranösen für den Kran-Transport im Baustellenbereich. Zusätzliche Hilfsmittel für Entladen und Transport wie am Grundrahmen angeschraubte oder eingeschobene Konsolen oder Rohre sind nicht erforderlich. Als Montage-Befestigungen sind die Kranösen nicht zugelassen.

Kampmann-Kondensatwanne A.043
Kondensatwanne aus Edelstahl 1.4301 in geneigter Ausführung.
Ablaufverhalten gem. Richtlinie RLT 01 des Herstellerverbandes Raumluft
technische Geräte e. V., im Gehäuseboden integrierte Wannen sind nicht zugelassen. Kampmann-Kondensatwannen erfordern keinen Grundrahmen und ermöglichen unter der Wanne die gleiche Ausführung gem. EN 1886 wie für das übrige Gerätegehäuse.

Kampmann-Reparaturschalter A.071
Reparaturschalter laststromseitig verdrahtet, bei FU-Betrieb mit abgeschirmten Kabel, Polzahl entsprechend der Motorausführung mit zwei zusätzlichen Hilfskontakten Öffner und Schließer (NC/NO).

Kampmann-Ventilatoreinheiten, freilaufend mit EC-Antrieb A.062
Hochleistungs-Radialventilator, einseitig saugend mit Direktantrieb.
2D-Radiallaufrad aus Aluminium mit Umlaufdiffusor, aufgebaut auf einen elektronisch kommutierten Außenläufermotor mit

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

Nr. Menge ME Beschreibung Einzelpreis Gesamtpreis

integrierter Elektronik.
Rückwärts gekrümmte Laufradschaufeln (AI) und strömungsoptimierte Einströmdüse aus verzinktem Stahlblech. Komplette Einheit statisch und dynamisch ausgewuchtet gemäß DIN / ISO 1940 auf Wuchtgüte G 6.3 in zwei Ebenen. Ausführung nach ErP 2015.

Kampmann-EC-Ventilator-Antrieb A.068
EC-Außenläufermotor übertrifft Wirkungsgradklasse IE4, Magnete ohne Verwendung von Seltene Erden, wartungsfreie Kugellager mit Langzeit-schmierung, theoretisch nominale Lebensdauer von mindestens 40.000 Betriebsstunden.
Sanftanlauf, integrierte Strombegrenzung, Breitspannungseingang
1~200-277 V, 50/60 bzw. 3~380-480 V, 50/60 Hz.
Ventilator an allen üblichen EVU-Netzen mit unveränderter Luftleistung einsetzbar.
Integrierte Elektronik, geräuscharme Kommutierungslogik, 100 % drehzahlsteuerbar. Alle Ventilatoren verfügen über eine RS485/MODBUS RTU Schnittstelle, keine Installation mit geschirmten Leitungen notwendig.
Klemmkasten aus Aluminium mit einfach zugänglichem Anschlussbereich mit Federkraftklemmen, umweltbeständigen Kabelverschraubungen.
Integrierte Schutzeinrichtungen:
- Fehlermelderelais mit potentialfreien Kontakten (250VAC/2A, cosφ=1)
- Blockierschutz
- Phasenausfallerkennung
- Sanftanlauf der Motoren
- Netzunterspannungserkennung
- Übertemperaturschutz der Elektronik und des Motors
- Kurzschlusschutz

Kampmann-Gegenstrom-Plattenwärmeübertrager A.051
zur Wärmerückgewinnung im Winter- bzw. Kälterückgewinnung aus der Raumabluft im Sommerbetrieb bestehend aus einem Gegenstrom-Plattenwärmeübertrager. Angaben zur Bypass-Ausführung siehe technische Daten.

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|

Plattenmaterial aus Aluminum 0,25 mm.
 Plattentauscher besonders wirkungsgradoptimiert und für niedrige Druckverluste ausgelegt. Max. Lecklufrate 0,25%. Korrosionsgeschütztes Gehäuse aus verzinktem Stahlblech. Angaben zur Ausführung von Rahmen- und Plattenmaterial sowie Innenpaneele siehe technische Daten. Edelstahlwanne (Werkstoff min. 1.4301) als Kondensatwanne mit seitlich bzw. nach unten angeordneter Entleerung mit vorgeschriebener Neigung zur Ablaufseite, unter dem Plattenpaket angeordnet.

Kampmann-Revisionstüre / Revisiondeckel A.100
 Revisionstüre mit Scharnieren und Hebelverschlüssen, bzw. abnehmbarer Revisionsdeckel, Ausführung gem. vorstehend beschriebener Gehäusespezifikation, opt. mit Schauglas als Sichtfenster, Ausführung mit Doppelverglasung, Durchmesser 210 mm.

Kampmann-Leerelement A.016
 Bauelement für den Einbau zusätzlicher bauseits beizustellender Komponenten bzw. als zusätzliche An- oder Abströmkammer. Ausführung Paneel und Rahmenprofil gem. vorstehend beschriebener Gehäusespezifikation.

Kampmann-Volumenstrom-Messeinrichtung
 Kampmann-V A.073
 Volumenstrom- und Differenzdruck-Anzeiger/-Wächter, montiert, mit integriertem Transmitter. Hintergrundbeleuchtetes und UV-beständiges LCD-Display. Programmierung der erforderlichen Düsenbeiwerte zur Volumenstrombestimmung. Skalierung des max. Ausgangssignals bei max. Volumenstrom. Wechsler bei Überschreitung eines Vorgabewertes.
 Inbetriebnahme : Vorparametriert durch Kampmann im Werk, Anschluss durch bauseitiges abgeschirmtes Kabel.
 Verwendungsbereiche : 0-212.100 m³/h, 0-5000 Pa
 Anzeigemöglichkeit : Pa, m³/s, m³/min, m³/h, l/s, l/min, l/h



Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|

Ausgang analog : 0...10 V
Ausgang digital : 1 Wechsler
Schutzart : IP 65
Spannungsversorgung : 24 V AC (50/60 Hz) oder DC
Fabrikat : Kampmann
Typ : Kampmann-V

Entkoppelter Kampmann-Kanalanschlussrahmen A.105

Anschlussrahmen für saug- und druckseitige Luftanschlüsse bestehend aus profiliertem Aluminiumblech mit 12 mm starker Dämmzwischenlage, geeignet für Anschluss an SBM-Profil. Kampmann-Kanalanschlussrahmen reißfest und in hygienisch glatter Ausführung ohne Rillen und Vertiefungen.

Segeltuchstützen sind aus hygienischen Gründen und wegen ungenügender Schalldämmung im Bereich des Kanalanschlusses nicht gleichwertig Kampmann-Jalousieklappen A.107 Bestehend aus formstabilem, 2 mm starkem Aluminiumprofil mit integriertem Profilanschlussrahmen (4-Schrauben-Kanal-Verbindung) für direkten, körperschall-entkoppelten Anschluss von Luft-Kanälen. Betätigung der Klappenlamellen durch außenliegende Kunststoffzahnräder mit gegen den Profilrahmen gedichteten Lagerzapfen.

Kampmann-Taschenfiltereinheit A.020
Filtereinsätze aus standardisierten Hochleistungs-Taschenfiltern in ausschließlich stehender Ausführung mit Zwischenstegen. Filterklasse, Material Filtermedium und Filter-Einbaurahmen gem. technischen Daten, temperaturbeständig mind. bis 90°C.
Filtereinsätze mit geschlossenenporiger, geschäumter PUR-Dichtung und Spannelementen luftdicht in Filter-Einbaurahmen eingesetzt.

Kampmann-Druckmesseinrichtung Kampmann-P A.027
Differenzdruck-Anzeiger/-Wächter, montiert, mit integriertem

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

Nr. Menge ME Beschreibung Einzelpreis Gesamtpreis

Transmitter. Hintergrundbeleuchtetes und UV-beständiges LCD-Display. Einstellwerte frei über DIP-Schalter (Mikroschalter) einstellbar. Inbetriebnahme : Vorparametriert durch Kampmann im Werk, Anschluss durch bauseitiges abgeschirmtes Kabel. Verwendungsbereiche : 0-100, 300, 500, 1000 Pa
Ausgang analog : 0...10 V
Ausgang digital : 1 Wechsler
Schutzart : IP 65
Spannungsversorgung : 24 V AC (50/60 Hz) oder DC
Fabrikat : Kampmann
Typ : Kampmann-P

Position Nr.: 01
LV-Position:
Fabrikat der Kampmann
Planung

Bezeichnung: RLT-Gerät Innenaufstellung, 4.400m³/h
Anzahl: 1
Gehäuseausführung: Siehe A.0011
Gehäusewandstärke: 40,0 mm
-Paneele außen: verzinktes Stahlblech
-Paneele innen: verzinktes Stahlblech
-Boden innen: verzinktes Stahlblech
-Profile: 2-Komponenten-Stahlprofil verzinkt mit Thermo-Abdeckung RAL 7046
k-Wert der Wand max. 0,68 W/(m²K)
Mechan. Stabilität min. KL D2 (M)
Gehäuse-Leckage min. KL L1 (M)
Therm. Isolierung KL T2 / max. 0,78 W/(m²K) (M)
Wärmebrückenfakt. KL TB2 / min. 0,63 (M)
Max. Gesamtdruck min. 3.000 Pa
Durchbiegung der dauerbelasteten Elemente <(><<)>= 4 mm/m

Thermische Isolierung min. T2 (M)
Wärmebrückenfaktor min. TB2 (M)

Gerät mit Zusammenfassung der Liefereinheiten

Geräteart: Gerät für Innenaufstellung VDI 6022
Kombigerät : Kampmann K8/11-44/GS übereinander
-Zuluftgerät: Kampmann K8/11-44/GS
Luftmenge: 4.400 m³/h

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|

Luftgeschwindigkeit: max. 1,70 m/s, Klasse V2

-Abluftgerät: Kampmann K8/11-44/GS

Luftmenge: 4.400 m³/h

Luftgeschwindigkeit: max. 1,70 m/s, Klasse V2

Angaben gem. Verordnung 1253/2014/EU

(Richtlinie 125/2009/EC):

ErP 2018 gem. Durchführungs-Verordnung

1253/2014/EU erfüllt

Gerätetyp:

NICHT-Wohnraum-Lüftungsgerät

(NWLA)/Zweirichtungs-Lüftungsanlage (ZLA)

Antriebsart: drehzahl geregelt

WRG-System: anderes WRS

Therm. Wirkungsgrad WRG / %: 78,70

Int. Druckverl. Lüftungskompon. / Pa: 397

SFP intern / W/(m³/s): 662

Zuluft

Aufbau der Komponenten in

Luftrichtung:

-Leerteil Ausführung laut A.016

-Jalousieklappe Ausführung laut A.107

Druckverlust Pa max. 3

Luftgeschw. m/s max. 1,95

Luftdicht n. DIN 1946 T4

Leckage Kl. 4 n. EN 1751

Position Im Gehäuseprofil eingelassen

Mat. Antrieb KU POM

Mat. Rahmen Aluminium

Mat. Lamellen Aluminium

-Zubehör / Ausführung / Hinweise

1 Stk. Stellmotor elektr. NM24A-TP Montiert

-Taschenfilter Ausführung laut

Volumenstrom m³/h 4.400

Anströmgeschw. m/s 2,35

Anfangs-Druckverl. Pa 101

Ausleg.-Druckverl. Pa 151

End-Druckverlust Pa 200

Filterfläche m² min. 5,10

Filterbelastung m/s 0,24

Filterklasse F7

Filtermaterial Synthetisch

Filtermedium V F7-360

entspr. ISO ePM2.5 >=65% oder ISO ePM1

>=50%

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

Nr. Menge ME Beschreibung Einzelpreis Gesamtpreis

Filterbedienung seitlich - ausziehbar,
Zentralverschluß
Material Filterrahmen V2A

-Zubehör / Ausführung / Hinweise
1 Stk. Differenzdruckanzeige digital NOVA-P
analog 0-10V vorprogrammiert
Montiert
1 Set Messstutzen gemäß VDI 6022 Montiert
Set Taschenfilter-Einfassungsrahmen aus
Kunststoff

-Revisionstür mit Hebelverschluss

-Plattentauscher Ausführung laut
Ausführung mit Bypass und Bypassklappe
Typ PCF-I-3-124-814-B-193-A-SM
WRG-Klasse H1 gem. EN 13053 A1 / EN 308
Ersatzmaßnahme JA nach EEWärmeG
Leistungsindex 40,74
Plattenmaterial Aluminium
Rahmenmaterial Aluminium

-Heizbetrieb:
Vol.-Strom Außenl. m³/h 4.400
Druckverl. Zuluft Pa max. 120
Temp. Luftein. AL °C -12,00
Fcht. Luftein. AL % 90,0
Temperatur Zuluft °C 17,20
Vol.-Strom Abluft m³/h 4.400
Druckverl. Abluft Pa max. 144
Temp. Luftein. AB °C 20,00
Fcht. Luftein. AB % 50,0
Kondensatanfall kg/h 18,87
Wirkungsgrad feucht % min.
Wirkungsgrad trock. % min. 78,8
Wärmeleistung kW min. 43,10

-Kühlbetrieb:
Vol.-Strom Außenl. m³/h 4.400
Druckverl. Zuluft Pa max. 154
Temp. Luftein. AL °C 32,00
Fcht. Luftein. AL % 40,0
Temperatur Zuluft °C 27,30
Feuchte Zuluft % 52,0
Vol.-Strom Abluft m³/h 4.400
Druckverl. Abluft Pa max. 149
Temp. Luftein. AB °C 26,00
Fcht. Luftein. AB % 50,0
Wirkungsgrad trock. % min. 78,7
Kühlleistung kW min. 6,97

Seite 12 von 35



Kommanditgesellschaft: Sitz Idar-Oberstein
Amtsgericht: Idar-Oberstein, HRA 11137
Komplementär: Schupp Verwaltungs-GmbH
Amtsgericht Idar-Oberstein, HRB 10361

Geschäftsführer:
Christian Schupp
Thomas Schupp, Dipl.-Ing. (FH)
Gregor Veek

Deutsche Bank, Idar-Oberstein BIC DEUTDE55M562
IBAN: DE04 5627 0044 0120 0930 00
Kreissparkasse Idar-Oberstein BIC BLADE55XXX
IBAN: DE30 5625 0030 0000 3161 72

Commerzbank Idar-Oberstein
BIC COBADEFF
IBAN: DE83 5624 0050 0140 0134 00

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|

-Zubehör / Ausführung / Hinweise
 1 Stk. Stellmotor elektr. NM24A-SR-TP Montiert
 1 Set Messstutzen gemäß VDI 6022 Montiert

-Revisionsdeckel mit Griff

-Revisionsdeckel mit Griff

-Tropfwanne Ausführung laut A.043

-Ventilator, freilaufendes Rad Ausführung laut A.062

Anzahl Ventilatoren 1

Gesamt-Vol.-Strom m³/h 4.400

Angaben je Ventilator

Druckverlust ext. Pa 300

Typ K3G355-PH49-02

Drehzahl 1/m 2.476

Wirkleistung/max. kW 1,230/1,700

Spez. Vent.-Leist. W/m³s 884 SFP2

Ges.-Wirkungsgrad % min. 60,45

Ges.-Druckerhöhung Pa 667

Dyn. Druckanteil Pa 53

Schalleist.-Pegel dB(A) 84,3

-Zubehör / Ausführung / Hinweise

1 Set Druckentnahmebohrung mit Druckschlauch
 nach außen geführt Montiert
 Ventilatortrennwand verzinkt

1 Stk. Volumenstromanzeige NOVA-V analog 0-
 10V vorprogrammiert Montiert

-Motor Ausführung laut A.068

Anzahl Motoren 1

Angaben je Motor

Nennleistung kW 1,900

Nenn Drehzahl 1/m 2.870

Nennstrom A 3,00

Spannung V 3x400

Frequenz Hz 50

Schutzart min. IP54

Wirkungsgrad Klasse min. IE5

Typ M3G112GA

Bauform B5

-Zubehör / Ausführung / Hinweise

EC-Motor Anschlussbild 21RP1

1 Klemmkasten für Ventilatoren JB PS A Montiert

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

Nr. Menge ME Beschreibung Einzelpreis Gesamtpreis

-Rev.-Tür mit Hebel- u. Drehriegelverschl.

-Zubehör / Ausführung / Hinweise
Zugangs-Tür Ventilator werkzeugbetätigt, gem.
ISO 12100 kein
zusätzlicher Berührungsschutz erforderlich

-Entkoppelter Anschlussrahmen Ausführung laut
A.105

-Zubehör / Ausführung / Hinweise
1 Stk. Maschendrahtgitter nach DIN EN 1886 in
Ausblasöffnung Montiert
1 Temperaturfühler TF65 NTC10K Carel Montiert

-Reparaturschalter Kraftstrom Ausführung laut
A.071

Geräteakustik Zuluft-Gerät (Toleranz +/- 4 dB)
(Freifeld-Angaben, keine Reflexionen
berücksichtigt, Aufstellungsort unbekannt)

Gehäuseabstrahlung Schalleistung
1-gem. DIN 45635 (Hüllflächenberechnung)
2-lauteste Gehäusesektion
Hz 125 250 500 1k 2k 4k 8k Sum dB(A)
1-dB 0 0 0 0 0 0 0 0
2-dB 49 53 51 50 47 41 30 54

Abstrahlung Stützen (Schalleistung)
Hz 63 125 250 500 1k 2k 4k 8k Sum dB(A)
AU dB 57 64 69 65 62 63 65 57 71
ZU dB 64 68 73 74 78 76 77 70 83
Schalldruck in 1 m Abstand
AU dB 49 56 61 58 54 55 57 49 63
ZU dB 56 60 65 66 70 69 69 62 75

Abluft

Aufbau der Komponenten in
Luftrichtung:

-Taschenfilter Ausführung laut
Volumenstrom m³/h 4.400
Anströmgeschw. m/s 2,35
Anfangs-Druckverl. Pa 32
Ausleg.-Druckverl. Pa 116
End-Druckverlust Pa 200
Filterfläche m² min. 4,10
Filterbelastung m/s 0,30

Seite 14 von 35



Kommanditgesellschaft; Sitz Idar-Oberstein
Amtsgericht: Idar-Oberstein, HRA 11137
Komplementär: Schupp Verwaltungs-GmbH
Amtsgericht Idar-Oberstein, HRB 10361

Geschäftsführer:
Christian Schupp
Thomas Schupp, Dipl.-Ing. (FH)
Gregor Veek

Deutsche Bank, Idar-Oberstein BIC DEUTDE5562
IBAN: DE04 5627 0044 0120 0930 00
Kreissparkasse Idar-Oberstein BIC BILADE55XXX
IBAN: DE30 5625 0030 0000 3161 72

Commerzbank Idar-Oberstein
BIC COBADEFF
IBAN: DE83 5624 0050 0140 0134 00

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

Nr. Menge ME Beschreibung Einzelpreis Gesamtpreis

Filterklasse M5
Filtermaterial Synthetisch
Filtermedium V M5-360
entspr. ISO ePM10 >=50%
Filterbedienung seitlich - ausziehbar,
Zentralverschluß
Material Filterrahmen V2A

-Zubehör / Ausführung / Hinweise
1 Stk. Differenzdruckanzeige digital NOVA-P
analog 0-10V vorprogrammiert
Montiert
1 Set Messstutzen gemäß VDI 6022 Montiert
Set Taschenfilter-Einfassungsrahmen aus
Kunststoff

-Revisionstür mit Hebelverschluss

-Entkoppelter Anschlussrahmen Ausführung laut
A.105

-Zubehör / Ausführung / Hinweise
1 Stk. Kanaltemperaturfühler TF65 NTC10K Carel
Montiert

-Plattentauscher - Diagonalstrom Ausführung laut

Technische Daten siehe Zuluftgerät

-Ventilator, freilaufendes Rad Ausführung laut
A.062
Anzahl Ventilatoren 1
Gesamt-Vol.-Strom m³/h 4.400
Angaben je Ventilator
Druckverlust ext. Pa 300
Typ K3G355-PH49-02
Drehzahl 1/m 2.434
Wirkleistung/max. kW 1,170/1,590
Spez. Vent.-Leist. W/m²s 823 SFP2
Ges.-Wirkungsgrad % min. 59,53
Ges.-Druckerhöhung Pa 627
Dyn. Druckanteil Pa 53
Schalleist.-Pegel dB(A) 84,0

-Zubehör / Ausführung / Hinweise
1 Set Druckentnahmebohrung mit Druckschlauch
nach außen geführt Montiert
Ventilatortrennwand verzinkt

1 Stk. Volumenstromanzeige NOVA-V analog 0-
10V vorprogrammiert Montiert

Seite 15 von 35



Kommanditgesellschaft: Sitz Idar-Oberstein
Amtsgericht: Idar-Oberstein, HRA 11137
Komplementär: Schupp Verwaltungs-GmbH
Amtsgericht Idar-Oberstein, HRB 10361

Geschäftsführer:
Christian Schupp
Thomas Schupp, Dipl.-Ing. (FH)
Gregor Veek

Deutsche Bank, Idar-Oberstein BIC DEUTDE5562
IBAN: DE04 5627 0044 0120 0930 00
Kreissparkasse Idar-Oberstein BIC BILADE55XXX
IBAN: DE30 5625 0030 0000 3161 72

Commerzbank Idar-Oberstein
BIC COBADEFF
IBAN: DE83 5624 0050 0140 0134 00

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

Nr. Menge ME Beschreibung Einzelpreis Gesamtpreis

-Motor Ausführung laut A.068
Anzahl Motoren 1
Angaben je Motor
Nennleistung kW 1,900
Nenn Drehzahl 1/m 2.870
Nennstrom A 3,00
Spannung V 3x400
Frequenz Hz 50
Schutzart min. IP54
Wirkungsgrad Klasse min. IE5
Typ M3G112GA
Bauform B5

-Zubehör / Ausführung / Hinweise
EC-Motor Anschlussbild 21RP1

1 Klemmkasten für Ventilatoren JB PS A Montiert

-Rev.-Tür mit Hebel- u. Drehriegelverschl.

-Zubehör / Ausführung / Hinweise
Zugangs-Tür Ventilator werkzeugbetätigt, gem.
ISO 12100 kein
zusätzlicher Berührungsschutz erforderlich

-Jalousieklappe Ausführung laut A.107
Druckverlust Pa max. 3
Luftgeschw. m/s max. 1,95
Luftdicht n. DIN 1946 T4
Leckage Kl. 4 n. EN 1751
Position Im Gehäuseprofil eingelassen
Mat. Antrieb KU POM
Mat. Rahmen Aluminium
Mat. Lamellen Aluminium

-Zubehör / Ausführung / Hinweise
1 Stk. Stellmotor elektr. NM24A-TP Montiert
1 Stk. Maschendrahtgitter nach DIN EN 1886 in
Ausblasöffnung Montiert
1 Temperaturfühler TF65 NTC10K Carel Montiert

-Reparaturschalter Kraftstrom Ausführung laut
A.071

Geräteakustik Abluft-Gerät (Toleranz +/- 4 dB)
(Freifeld-Angaben, keine Reflexionen
berücksichtigt, Aufstellungsort unbekannt)

Gehäuseabstrahlung Schalleistung
1-gem. DIN 45635 (Hüllflächenberechnung)

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|

2-lauteste Gehäusesektion
Hz 125 250 500 1k 2k 4k 8k Sum dB(A)
1-dB 0 0 0 0 0 0 0
2-dB 49 53 51 49 46 41 29 54

Abstrahlung Stutzen (Schalleistung)
Hz 63 125 250 500 1k 2k 4k 8k Sum dB(A)
AB dB 57 64 69 65 62 63 65 57 70
FO dB 63 68 72 74 77 76 77 69 83
Schalldruck in 1 m Abstand
AB dB 49 56 61 57 54 55 57 49 62
FO dB 55 60 64 66 69 68 69 61 75

1 Set Profilabdeckung in Farbe RAL 7046
Montiert
1 m² Bodenversiegelung
1 Folienverpackung Montiert
1 Stk. Potentialausgleich Montiert
1 Stk. Typenschild Kampmann Montiert
1 Geräteausführung zur Verladung und
bauseitigem Entladung mit
Gabelstapler
1 Verschließen der Ansaug-/Ausblasöffnungen
mit Klebefolie
Gehäuse-Schalleistungsberechnung nach
Hüllflächenverfahren

Anzahl Liefereinheiten : 3

Entladung Kampmann-Geräte auf der Baustelle :
Die Gehäuseeinheiten erhalten werksseitig
Kranösen für den Kran-Transport im
Baustellenbereich. Zusätzliche Hilfsmittel
für Entladen und Transport wie am Grundrahmen
angeschraubte oder eingeschobene Konsolen
oder Rohre sind nicht erforderlich.

Abmessungen Kombigerät übereinander:

Projekt Nummer: 23-28041
Position Nr.: 01

Typ Zul.-Gerät: Kampmann K8/11-44/GS

Länge : max. 3190 mm
Breite : max. 1095 mm
Höhe : max. 815 mm
Gewicht: max. 545 kg

Typ Abl.-Gerät: Kampmann K8/11-44/GS

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|

Länge : max. 3190 mm
 Breite : max. 1095 mm
 Höhe : max. 815 mm
 Gewicht: max. 182 kg

2. 1. 20 1,00 ST

KaControl Tableau H2
 bestehend aus
 - Wandaufbaugeschütz mit klappbarer Klarsichthaube
 - Beleuchteter Hauptschalter 230VAC zweipolig
 - Trafo 230VAC/24VAC, 63VA
 - Vorsicherung 1,0AT Trafo primär
 - Vorsicherung 2,5AT Trafo sekundär
 - LCD-Display (20x8 Zeichen, 132x64 Pixel) in die Frontblende integriert
 - Mikroprozessorregler PGD-Compact
 - 6 analoge Eingänge
 - 2 Digitale Eingänge
 - 6 digitale Ausgänge
 - 3 analoge Ausgänge 0..10V
 - pLAN-Schnittstelle
 - ModBUS-Schnittstelle
 - dreipolige Anschlusssteckklemme 1,5mm² (N,L1,PE) Netzanschluss 230VAC
 - 3 dreipolige Anschlusssteckklemme 1,5mm² (N,L1,PE) Feldgeräte 230VAC
 - 5 zweipolige Anschlusssteckklemme 1,5mm² (24VAC,0VAC) Feldgeräte 24VAC
 - 6 zweipolige Anschlusssteckklemme 1,5mm² (Bx,GND) analoge Eingänge
 - 2 zweipolige Anschlusssteckklemme 1,5mm² (IDx,GND) digitale Eingänge
 - 3 zweipolige Anschlusssteckklemme 1,5mm² (Yx,GND) analoge Ausgänge
 - dreipolige Anschlusssteckklemme 1,5mm² (C1,NC1,NO1) max. 230VAC
 - zweipolige Anschlusssteckklemme 1,5mm² (C2,NO2) max. 230VAC
 - dreipolige Anschlusssteckklemme 1,5mm² (C3,NO3,NO4) max. 230VAC
 - dreipolige Anschlusssteckklemme 1,5mm² (C5,NO5,NO6) max. 230VAC
 - dreipolige Anschlusssteckklemme 1,5mm² (J5) pLAN
 - dreipolige Anschlusssteckklemme 1,5mm² (J8) ModBUS
 - PE-Schiene zwölfpolig mit Schraubklemmen Schutzart IP 54
 Material Kunststoff
 mit Kabeleinführung von oben
 Alle Klemmen zum Stecken mit Druck-Betätigung

Seite 18 von 35



Kommanditgesellschaft: Sitz Idar-Oberstein
 Amtsgericht: Idar-Oberstein, HRA 11137
 Komplementär: Schupp Verwaltungs-GmbH
 Amtsgericht Idar-Oberstein, HRB 10361

Geschäftsführer:
 Christian Schupp
 Thomas Schupp, Dipl.-Ing. (FH)
 Gregor Veek

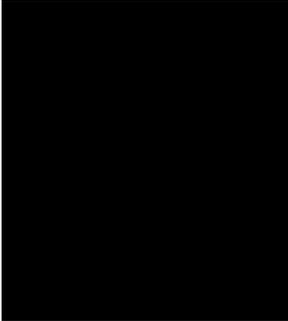
Deutsche Bank, Idar-Oberstein BIC DEUTDE33
 IBAN: DE04 5627 0044 0120 0930 00
 Kreissparkasse Idar-Oberstein BIC BILADE33
 IBAN: DE30 5625 0030 0000 3161 72

Commerzbank Idar-Oberstein
 BIC COBADE33
 IBAN: DE83 5624 0050 0140 0134 00

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|----------|-------|----|--|-------------|-------------|
| | | | <p>von oben bzw. von vorne. Abmessungen (BxHxT) 360 mm x 220 mm x 450 mm Typ 3232020 Fabrikat Kampmann Art.-Nr. 596003232020 Artikel/Rabatt-Gruppe MKR</p> | | |
| 2. 1. 30 | 6,00 | ST | <p>Typ DAL359 quadr Abluft DN0625/600 ohne LLE, Aufh.mittig, St-RAL9010</p> | | |
| 2. 1. 40 | 6,00 | ST | <p>Typ AKDAL-Q DN0625/H0365/1xDN248-stl St-vz,Abk.außen,o.Däm.m.LB/DR,B mitte Primärluft Verkaufsraum</p> | | |
| 2. 1. 50 | 2,00 | ST | <p>Kampmann Luftherhitzer Ultra in extrem flacher Bauweise und ansprechendem Design, geeignet zur Beheizung exklusiver Großräume, auch bei niedriger Raumhöhe. Für Deckenmontage, 6-eckig mit abgerundeten Kanten. Geräteausführungen Heizen und Kühlen in gleicher Optik und Bauhöhe. Geräteausführung Heizen mit PWW über ringförmigen Wärmetauscher. Kunststoffgehäuse, weiß RAL 9016, mit 6-seitigem Luftaustritt über 6 Ausblasfelder, über profilierte 45 mm breite Luftleitlamellen in 6 definierten Einstellwinkeln voreinstellbar. Bodendeckel zur Wartung leicht abnehmbar, komplett mit Motorschutzkorb und Konsolen für schnelle Montage. Serienmäßig mit leicht montierbarem, 6-teiligem Ansaugkranz. Aufnahmemöglichkeit für optionalen Filter Wärmetauscher 3-lagig Leistungsstarker Wärmetauscher aus Kupfer-Rundrohren mit Aluminiumlamellen, geeignet für PWW. Max. Betriebsdruck bar 16 Max. Wassereintrittstemp GradC 90 Min. Wassereintrittstemp GradC 35 Max. Lufteintrittstemp. GradC 40 Max. Glykolanteil % 50 Axialventilator Energiesparender EC-Ventilator mit 0-10 V-Eingang für stufenlose Drehzahlsteuerung. Alle drehenden Teile sind geräuscharm und wartungsfrei gelagert. Werksseitig verdrahtet.</p> | | |



Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

Nr. Menge ME Beschreibung Einzelpreis Gesamtpreis

Übertemperaturschutz des Ventilators durch aktives Temperaturmanagement.
EC-Ventilator, 230 V, hohe Drehzahl
Schutzart IP 54
Integrierter Motorschutz
Mit außen angebrachtem Anschlusskasten.
Mit Frostschutzthermostat und Reparaturschalter montiert.
Frostschutzthermostat Temperatureinstellbereich -10/12 Grad C, 3 m
Kapillarrohrlänge mit Fühlereigenüberwachung, im Gerät montiert.
Reparaturschalter für die Außerbetriebnahme von Motoren mit Thermokontakten, mit Anschlussmöglichkeit für Parallelgeräte,
Thermokontakte voreilend gebrückt, nacheilend öffnend. Schutzart IP 55.
Primär-Sekundärluftstutzen für den saugseitigen Anschluss bei Einsatz im Hybrid ECO System. Anschluss rund D = 500 mm, H = 170 mm.

Baugröße 96
Abmessungen (BxHxT) mm 1177 x 330 x 1050
Gewicht kg 47
Wasserinhalt l 3,3
Anschluss 1 Zoll

Ergebnis unter Berücksichtigung Zubehör:

154991373602, 154000066050 -

(1)

Steuerspannung V 10 8 6 4 2
Nenn Drehzahl 1/min 990 790 580 370 160
SFP-Wert Ws/m³ 433 271 154 76 57
Luftvolumenstrom m³/h 3910 3140 2290 1470 630
Leistungsaufnahme W 470 237 98 31 10
Stromaufnahme A 2,1 1,1 0,5 0,2 0,1
Schalldruckpegel dB(A) 62 56 48 37 23
Schallleistungspegel dB(A) 78 72 64 53 39
Glykolanteil % 0

Vorlauftemperatur °C 55
Rücklauftemperatur °C 45
Luft eintrittstemperatur °C 20
Wärmeleistung kW 21,9 18,6 14,7 10,5 6,0
Luft austrittstemperatur °C 36,9 37,8 39,3 41,6 42,8
Wasservolumenstrom m³/h 1,89 1,61 1,26 0,91 0,52



Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|

Wasserwiderstand kPa 16,29 12,15 7,88 4,33
1,56
Max. Montagehöhe m 4,4 4,0 3,6 3,3 2,9

Fabrikat Kampmann
Art.-Nr. 554991373602
Artikel/Rabatt-Gruppe MKR

| | | | | | |
|-----------|------|----|---|--|--|
| 2. 1. 60 | 2,00 | ST | Filteraufsatz Umluft, Typ 66050 Filter ISO Coarse 45 %, Ringhöhe 30 mm | | |
| 2. 1. 70 | 1,00 | ST | Wohnraumfühler KaControl Typ 3250110 Gehäuse zur Wandmontage IP20 | | |
| 2. 1. 80 | 1,00 | ST | Rohr-Anlegefühler KaControl mit Anschlussgehäuse, IP65, Typ 3250118 | | |
| 2. 1. 90 | 1,00 | ST | Zulufttemperaturfühler KaControl Fühlerlanze 150mm, IP65, Typ 3250119 | | |
| 2. 1. 100 | 2,00 | ST | 3-Wege-Ventil mit Stellantrieb Typ 30196 Nennweite 3/4 Zoll Sekundärluft Verkaufraum | | |
| 2. 1. 110 | 1,00 | ST | Kampmann Lufterhitzer Ultra in extrem flacher Bauweise und ansprechendem Design, geeignet zur Beheizung exklusiver Großräume, auch bei niedriger Raumhöhe. Für Deckenmontage, 6-eckig mit abgerundeten Kanten. Geräteausführungen Heizen und Kühlen in gleicher Optik und Bauhöhe. Geräteausführung Heizen mit PWW über ringförmigen Wärmetauscher. Kunststoffgehäuse, weiß RAL 9016, mit 6-seitigem Luftaustritt über 6 Ausblasfelder, über profilierte 45 mm breite Luftleitlamellen in 6 definierten Einstellwinkeln voreinstellbar. Bodendeckel zur Wartung leicht abnehmbar, komplett mit Motorschutzkorb und Konsolen für schnelle Montage. Serienmäßig mit leicht montierbarem, 6-teiligem Ansaugkranz. Aufnahmemöglichkeit für optionalen Filter Wärmetauscher 3-lagig Leistungstarker Wärmetauscher aus Kupfer-Rundrohren mit Aluminiumlamellen, geeignet für PWW. Max. Betriebsdruck bar 16 Max. Wassereintrittstemp GradC 90 Min. Wassereintrittstemp GradC 35 Max. Lufteintrittstemp. GradC 40 | | |



Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----|-------|----|--|-------------|-------------|
| | | | <p>Max. Glykolanteil % 50 Axialventilator Energiesparender EC-Ventilator mit 0-10 V- Eingang für stufenlose Drehzahlsteuerung. Alle drehenden Teile sind geräuscharm und wartungsfrei gelagert. Werksseitig verdrahtet. Übertemperaturschutz des Ventilators durch aktives Temperaturmanagement. EC-Ventilator, 230 V, niedrige Drehzahl Schutzart IP 54 Integrierter Motorschutz Mit außen angebrachtem Anschlusskasten. KaControl-Modul Umluft montiert und anschlussfertig verdrahtet Stufenlose Drehzahlsteuerung inkl. Reparaturschalter und KaControl Steuerplatine mit folgenden Funktionen: - Raumregelung von bis zu 6 Geräten über tLAN- Schnittstelle - erweiterbar auf bis zu 30 Geräte über CANbus- Schnittstelle (CANbus-Karte erforderlich). - Steckplatz für optionale Schnittstellenkarten - Temperaturerfassung wahlweise über Raumbediengerät oder externen Raumtemperaturfühler - 2 Digitaleingänge, parametrierbar - 3 Analogeingänge, parametrierbar - 2 Digitalausgänge, parametrierbar - Ventilatoransteuerung 0-10VDC - Umschaltung Heizen/Kühlen im 2-Leitersystem über Digitaleingang oder im Automatikbetrieb über Registerfühler - Nachtbetrieb (Energiesparbetrieb) über Zeitprogramm oder Digitaleingang aktivierbar - Fünfstufige Lüfteransteuerung 0-1-2-3-4-5 im Handbetrieb - Bedarfsabhängige stufenlose (0-100%) Ventilatoransteuerung im Auto-Betrieb - Abschaltung des Gerätes bei Störung mit Meldung über die Bedieneinheit - Sequenzielle Ansteuerung von Ventil (Auf/Zu) und Ventilator (stufenlos) über einen Datenpunkt 0-10V DC - Schnittstelle für Servicetool zum Up- und Download der Parameter Aluminiumgehäuse in Schutzart IP 21. Abmessung BxHxT 260 x 100 x 110 mm.</p> | | |

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|

Baugröße 96
 Abmessungen (BxHxT) mm 1177 x 330 x 1050
 Gewicht kg 43
 Wasserinhalt l 3,3
 Anschluss 1 Zoll

Ergebnis unter Berücksichtigung Zubehör:
 154000963056C1, 154000066050 -
 (1)

Steuerspannung V 10 8 6 4 2
 Nenndrehzahl 1/min 691 543 396 249 102
 SFP-Wert Ws/m³ 226 142 83 58 72
 Luftvolumenstrom m³/h 2730 2150 1560 990 400
 Leistungsaufnahme W 171 85 36 16 8
 Stromaufnahme A 0,8 0,4 0,2 0,1 0,1
 Schalldruckpegel dB(A) 50 45 38 27 13
 Schalleistungspegel dB(A) 66 61 54 43 29
 Glykolanteil % 0

Vorlauftemperatur °C 55
 Rücklauftemperatur °C 45
 Lufteintrittstemperatur °C 20
 Wärmeleistung kW 16,7 14,0 11,0 7,9 4,7
 Luftaustrittstemperatur °C 38,5 39,6 41,2 44,3
 45,6
 Wasservolumenstrom m³/h 1,44 1,21 0,95 0,69
 0,41
 Wasserwiderstand kPa 10,00 7,24 4,69 2,60 1,00
 Max. Montagehöhe m 3,8 3,6 3,3 3,0 2,8

Fabrikat Kampmann
 Art.-Nr. 554000963056C1
 Artikel/Rabatt-Gruppe MKR

| | | | | | |
|-----------|------|----|--|--|--|
| 2. 1. 120 | 1,00 | ST | Filteraufsatz Umluft, Typ 66050 Filter ISO Coarse 45 %, Ringhöhe 30 mm | | |
| 2. 1. 130 | 1,00 | ST | Wohnraumfühler KaControl Typ 3250110 Gehäuse zur Wandmontage IP20 | | |
| 2. 1. 140 | 1,00 | ST | Modbuskarte KaControl Typ 3260101 BMS (Slave) für Regler parametrierbar C1 | | |
| 2. 1. 150 | 1,00 | ST | Thermoelektrisches Absperrv. DN25 Typ 30931 Anschl. 1 Zoll 24VAC/DC Durchgang Regelungssystem | | |
| 2. 1. 160 | 1,00 | ST | KaControl Tableau AUL PGDx Typ 3232005 | | |
| 2. 1. 170 | 1,00 | ST | Industrieräum-/Außentemperaturfühler Typ 3250112, Wandmontage, reinweiß, IP65 | | |
| 2. 1. 180 | 1,00 | ST | CO2-Fühler KaControl Typ 3250200 | | |

Seite 23 von 35



Kommanditgesellschaft: Sitz Idar-Oberstein
 Amtsgericht: Idar-Oberstein, HRA 11137
 Komplementär: Schupp Verwaltungs-GmbH
 Amtsgericht Idar-Oberstein, HRB 10351

Geschäftsführer:
 Christian Schupp
 Thomas Schupp, Dipl.-Ing. (FH)
 Gregor Veek

Deutsche Bank, Idar-Oberstein BIC DEUTDE5M562
 IBAN: DE04 5627 0044 0120 0930 00
 Kreissparkasse Idar-Oberstein BIC BILADE55XXX
 IBAN: DE30 5625 0030 0000 3161 72

Commerzbank Idar-Oberstein
 BIC COBADEFF
 IBAN: DE83 5624 0050 0140 0134 00

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----------|-------|----|--|-------------|-------------|
| | | | Wandmontage, IP20 | | |
| 2. 1. 190 | 1,00 | LE | Funkt.prüf.+Einweisung KaControl AUL Tableau | | |
| 2. 1. 200 | 1,00 | ST | projektbezogene Doku zum AUL-Tableau Kabelverlegeplan, Projektdatenblatt, usw | | |
| 2. 1. 210 | 1,00 | ST | Türluftschleier Eingang Kampmann Türluftschleier Tandem zur effektiven Abschirmung von offenen Türen gegen Kaltluft. Gerät und Verkleidung inklusive obere Abdeckung als kompakte Einheit im eleganten, schlanken Gehäusedesign. Luftaustrittsgleichrichter im Ausblas für minimale Turbulenz und gleichmäßig gerichtetem Luftaustritt. Verstellbereich des Gleichrichters bis zu 20 Grad zur individuellen Anpassung der Luftaustrittsrichtung. Entnehmbares Luftansauggitter in aus strömungsgünstig geformten Profil. Patentierter Erzeuger (EP 1462730) von Vor- und Warmluftschleier mit nur einer Ventilatorreihe. Ausführung als Sichtgerät für horizontale Montage. Seitliche Kopfstücke zwecks Wartungsarbeiten werkzeuglos entnehmbar. Grundgerät aus sendzimir-verzinktem Stahlblech. Gehäusebauteile pulverbeschichtet in verkehrsweiß, RAL 9016. Ansauggitter und Luftaustrittsgleichrichter pulverbeschichtet in RAL 9006, (ähnlich) weißaluminium. Aufnahmemöglichkeit für optionalen Filter. 2-Leiter Leistungsstarker Wärmetauscher, aus Kupfer- Rundrohren mit Aluminium-Lamellen inkl. Verdrehungssicherung. Max. Betriebsdruck: 10 bar Max. Wassereintrittstemp.: 90 Grad C Min. Wassereintrittstemp.: 40 Grad C Max. Glykolanteil: 50 % Integrierte Entlüftungsmöglichkeit Doppelseitig saugender Radialventilator Energiesparender EC-Ventilator mit 0-10 V - Eingang für stufenlose Drehzahlsteuerung. Alle drehenden Teile sind geräuscharm und wartungsfrei gelagert. Werksseitig verdrahtet. Schutzart IP 44 Isolationsklasse F | | |

Seite 24 von 35



Kommanditgesellschaft: Sitz Idar-Oberstein
Amtsgericht: Idar-Oberstein, HRA 11137
Komplementär: Schupp Verwaltungs-GmbH
Amtsgericht Idar-Oberstein, HRB 10361

Geschäftsführer:
Christian Schupp
Thomas Schupp, Dipl.-Ing. (FH)
Gregor Veek

Deutsche Bank, Idar-Oberstein BIC DEUTDE55M62
IBAN: DE04 5627 0044 0120 0930 00
Kreissparkasse Idar-Oberstein BIC BILADE55XXX
IBAN: DE30 5625 0030 0000 3161 72

Commerzbank Idar-Oberstein
BIC COBADEFF
IBAN: DE83 5624 0050 0140 0134 00

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

Nr. Menge ME Beschreibung Einzelpreis Gesamtpreis

Integrierter Motorschutz
KaControl Leistungsmodul, montiert
Fünfstufige Drehzahlsteuerung inkl. KaControl
Steuerplatine mit
folgenden Regelungs- und Steuerungsfunktionen:
- Temperaturerfassung wahlweise über
Raumbediengerät oder externem
Raumtemperaturfühler
- Zwei digitale Eingänge parametrierbar für z.B.:
- Gerät Ein/Aus
- Umschaltung Sommer/Winter
- Drei analoge Eingänge für:
- Raumtemperaturfühler
- Luftansaugtemperaturfühler
- Registerfühler
- Zwei digitale Ausgänge zur Ansteuerung von
Heizventil 230VAC
PWM-Ansteuerung parametrierbar
- Analoger Ausgang 0...10V zur Ansteuerung des
Ventilators
- Offsetfunktion für Raumtemperaturfühler
- Fünfstufige Lüfteransteuerung 0-1-2-3-4-5 im
Handbetrieb
- Schnittstelle zur Ansteuerung des
Türluftschleiers durch ein
DDC-System mittels 0...10V-Signal
- Schnittstelle für Servicetool zum Parameter Up-
und Download
- Testverfahren zum Prüfen der Ein- und
Ausgänge
Gehäuse aus sendzimir-verzinktem Stahlblech in
Schutzart IP21. Abmessung
BxHxT 133 x 206 x 129 mm. Werksseitig am
Türluftschleier montiert und
anschlussfertig verdrahtet.

Ausführung Tandem 300
Baugröße 20
Abmessungen mm 820 x 300 x 2000
Gewicht kg 126
Anschluss 3/4 Zoll

Steuerspannung V 10 8 6 4 2
SFP-Wert Ws/m^3 456 401 280 162 75
Luftvolumenstrom,gesamt m^3/h 3830 3580 2970
2140 1200
Luftvolumenstrom,Vorschleier m^3/h 1530 1430
1190 860 480
Luftvolumenstrom,Warmluftschleier m^3/h 2300
2150 1780 1280 720
Leistungsaufnahme W 485 399 231 96 25
Stromaufnahme A 3,5 2,9 1,6 0,7 0,2

Seite 25 von 35



Kommanditgesellschaft: Sitz Idar-Oberstein
Amtsgericht: Idar-Oberstein, HRA 11137
Komplementär: Schupp Verwaltungs-GmbH
Amtsgericht Idar-Oberstein, HRB 10361

Geschäftsführer:
Christian Schupp
Thomas Schupp, Dipl.-Ing. (FH)
Gregor Veek

Deutsche Bank, Idar-Oberstein BIC DEUTDE5M562
IBAN: DE04 5627 0044 0120 0930 00
Kreissparkasse Idar-Oberstein BIC BILADE55XXX
IBAN: DE30 5625 0030 0000 3161 72

Commerzbank Idar-Oberstein
BIC COBADE33
IBAN: DE83 5624 0050 0140 0134 00

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

Nr. Menge ME Beschreibung Einzelpreis Gesamtpreis

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung |
|-----------|-------|----|--|
| | | | Schalldruckpegel dB(A) 63 61 56 48 35 Schallleistungspegel dB(A) 79 77 72 64 51 |
| | | | Vorlauftemperatur °C 55 Rücklauftemperatur °C 45 Lufteintrittstemperatur °C 20 Wärmeleistung kW 10,8 10,3 9,1 7,2 4,8 Luftaustrittstemperatur °C 33,8 34,1 35,0 36,6 39,7 Wasservolumenstrom l/h 927 887 782 621 416 Wasserwiderstand kPa 8,09 7,44 5,87 3,81 1,79 |
| | | | Fabrikat Kampmann Art.-Nr. 651003120430C1 Artikel/Rabatt-Gruppe MKR |
| 2. 1. 220 | 1,00 | ST | Filter für TLS Tandem Typ 3120925 BG:20 (1 Satz), mit Rahmen |
| 2. 1. 230 | 1,00 | ST | Deckenkonsole Typ 100995 RAL9016 Ausf. horizontal (1 Satz = 2 Stück) |
| 2. 1. 240 | 1,00 | ST | Thermoelektrisches Absperrv. DN20 Typ 100913 Anschl. 3/4 Zoll |
| 2. 1. 250 | 1,00 | ST | Ausblasttemperaturbegrenzungsventil Typ 103968 DN20 Anschluss 3/4 Zoll |
| 2. 1. 260 | 1,00 | ST | Raumbediengerät KaController weiß 24 V mit Funktionstasten Typ 3210002 |
| 2. 1. 270 | 1,00 | ST | Modbuskarte KaControl Typ 3260101 BMS (Slave) für Regler parametrierbar C1 Sekundärluft Lager |
| 2. 1. 280 | 1,00 | ST | Kampmann Lufferhitzer Ultra in extrem flacher Bauweise und ansprechendem Design, geeignet zur Beheizung exklusiver Großräume, auch bei niedriger Raumhöhe. Für Deckenmontage, 6-eckig mit abgerundeten Kanten. Geräteausführungen Heizen und Kühlen in gleicher Optik und Bauhöhe. Geräteausführung Heizen mit PWW über ringförmigen Wärmetauscher. Kunststoffgehäuse, weiß RAL 9016, mit 6-seitigem Luftaustritt über 6 Ausblasfelder, über profilierte 45 mm breite Luftleitlamellen in 6 definierten Einstellwinkeln voreinstellbar. Bodendeckel zur Wartung leicht abnehmbar, komplett mit Motorschutzkorb und Konsolen für schnelle Montage. Serienmäßig mit leicht montierbarem, |



Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

Nr. Menge ME Beschreibung Einzelpreis Gesamtpreis

6-teiligem Ansaugkranz.
Aufnahmemöglichkeit für optionalen Filter
Wärmetauscher 3-lagig
Leistungsstarker Wärmetauscher aus Kupfer-
Rundrohren mit
Aluminiumlamellen, geeignet für PWW.
Max. Betriebsdruck bar 16
Max. Wassereintrittstemp GradC 90
Min. Wassereintrittstemp GradC 35
Max. Lufteintrittstemp. GradC 40
Max. Glykolanteil % 50
Axialventilator
Energiesparender EC-Ventilator mit 0-10 V-
Eingang für stufenlose
Drehzahlsteuerung. Alle drehenden Teile sind
geräuscharm und
wartungsfrei gelagert. Werksseitig verdrahtet.
Übertemperaturschutz des
Ventilators durch aktives
Temperaturmanagement.
EC-Ventilator, 230 V, hohe Drehzahl
Schutzart IP 54
Integrierter Motorschutz
Mit außen angebrachtem Anschlusskasten.
KaControl-Modul Umluft
montiert und anschlussfertig verdrahtet
Stufenlose Drehzahlsteuerung inkl.
Reparaturschalter und KaControl
Steuerplatine mit folgenden Funktionen:
- Raumregelung von bis zu 6 Geräten über tLAN-
Schnittstelle
- erweiterbar auf bis zu 30 Geräte über CANbus-
Schnittstelle
(CANbus-Karte erforderlich).
- Steckplatz für optionale Schnittstellenkarten
- Temperaturerfassung wahlweise über
Raumbediengerät oder externen
Raumtemperaturfühler
- 2 Digitaleingänge, parametrierbar
- 3 Analogeingänge, parametrierbar
- 2 Digitalausgänge, parametrierbar
- Ventilatoransteuerung 0-10VDC
- Umschaltung Heizen/Kühlen im 2-Leitersystem
über Digitaleingang oder
im Automatikbetrieb über Registerfühler
- Nachtbetrieb (Energiesparbetrieb) über
Zeitprogramm oder
Digitaleingang aktivierbar
- Fünfstufige Lüfteransteuerung 0-1-2-3-4-5 im
Handbetrieb
- Bedarfsabhängige stufenlose (0-100%)
Ventilatoransteuerung im

Seite 27 von 35



Kommanditgesellschaft: Sitz Idar-Oberstein
Amtsgericht: Idar-Oberstein, HRA 11137
Komplementär: Schupp Verwaltungs-GmbH
Amtsgericht Idar-Oberstein, HRB 10361

Geschäftsführer:
Christian Schupp
Thomas Schupp, Dipl.-Ing. (FH)
Gregor Veek

Deutsche Bank, Idar-Oberstein BIC DEUTDE5M562
IBAN: DE04 5627 0044 0120 0930 00
Kreissparkasse Idar-Oberstein BIC BILADE55XXX
IBAN: DE30 5625 0030 0000 3161 72

Commerzbank Idar-Oberstein
BIC COBADEFF
IBAN: DE83 5624 0050 0140 0134 00

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|

Auto-Betrieb
 - Abschaltung des Gerätes bei Störung mit Meldung über die Bedieneinheit
 - Sequenzielle Ansteuerung von Ventil (Auf/Zu) und Ventilator (stufenlos) über einen Datenpunkt 0-10V DC
 - Schnittstelle für Servicetool zum Up- und Download der Parameter
 Aluminiumgehäuse in Schutzart IP 21.
 Abmessung BxHxT 260 x 100 x 110 mm.

Baugröße 84
 Abmessungen (BxHxT) mm 1004 x 330 x 900
 Gewicht kg 30
 Wassereinhalt l 2,3
 Anschluss 1 Zoll

Ergebnis unter Berücksichtigung Zubehör:
 154000843058C1, 154000064050 -
 (1)
 Steuerspannung V 10 8 6 4 2
 Nenndrehzahl 1/min 1071 950 730 490 280
 SFP-Wert Ws/m³ 175 109 76 59 64
 Luftvolumenstrom m³/h 1440 1290 1000 670 400
 Leistungsaufnahme W 70 39 21 11 7
 Stromaufnahme A 0,7 0,5 0,3 0,1 0,1
 Schalldruckpegel dB(A) 46 42 35 26 17
 Schalleistungspegel dB(A) 62 58 51 42 33
 Glykolanteil % 0

Vorlauftemperatur °C 55
 Rücklauftemperatur °C 45
 Lufteintrittstemperatur °C 18
 Wärmeleistung kW 10,7 9,9 8,1 5,9 3,8
 Luftaustrittstemperatur °C 40,4 41,0 42,3 44,2 45,4
 Wasservolumenstrom m³/h 0,93 0,85 0,70 0,51 0,33
 Wasserwiderstand kPa 3,98 3,41 2,36 1,32 0,60
 Max. Montagehöhe m 2,6 2,6 2,5 2,3 2,2

Fabrikat Kampmann
 Art.-Nr. 554000843058C1
 Artikel/Rabatt-Gruppe MKR

| | | | | | |
|-----------|------|----|--|--|--|
| 2. 1. 290 | 1,00 | ST | Filteraufsatz Umluft, Typ 63050/64050 Filter ISO Coarse 45 %, Ringhöhe 30 mm | | |
| 2. 1. 300 | 1,00 | ST | Raumbediengerät KaController weiß 24 V mit Einknopf-Bedienung Typ 3210001 | | |
| 2. 1. 310 | 1,00 | ST | Modbuskarte KaControl Typ 3260101 BMS | | |

Seite 28 von 35



Kommanditgesellschaft: Sitz Idar-Oberstein
 Amtsgericht: Idar-Oberstein, HRA 11137
 Komplementär: Schupp Verwaltungs-GmbH
 Amtsgericht Idar-Oberstein, HRB 10361

Geschäftsführer:
 Christian Schupp
 Thomas Schupp, Dipl.-Ing. (FH)
 Gregor Veek

Deutsche Bank, Idar-Oberstein BIC DEUTDE5M562
 IBAN: DE04 5627 0044 0120 0930 00
 Kreissparkasse Idar-Oberstein BIC BILADE55XXX
 IBAN: DE30 5625 0030 0000 3161 72

Commerzbank Idar-Oberstein
 BIC COBADEFF
 IBAN: DE83 5624 0050 0140 0134 00

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----------|-------|----|---|-------------|-------------|
| | | | (Slave) für Regler parametrierbar C1 | | |
| 2. 1. 320 | 1,00 | ST | Thermoelektrisches Absperrv. DN25 Typ 30931 Anschl. 1 Zoll 24VAC/DC EV | | |
| 2. 1. 330 | 1,00 | | Elektroverdrahtung der Lüftungsgeräte an bauseits endverlegte Kabel | | |
| | | | Summe Lüftungsgeräte | | |

Seite 29 von 35



Kommanditgesellschaft: Sitz Idar-Oberstein
Amtsgericht: Idar-Oberstein, HRA 11137
Komplementär: Schupp Verwaltungs-GmbH
Amtsgericht Idar-Oberstein, HRB 10361

Geschäftsführer:
Christian Schupp
Thomas Schupp, Dipl.-Ing. (FH)
Gregor Veek

Deutsche Bank, Idar-Oberstein BIC DEUTDE5M562
IBAN: DE04 5627 0044 0120 0930 00
Kreissparkasse Idar-Oberstein BIC BILADE55XXX
IBAN: DE30 5625 0030 0000 3161 72

Commerzbank Idar-Oberstein
BIC COBADEFF
IBAN: DE83 5624 0050 0140 0134 00

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|

2. 2 Einzelraumlüftung

| | | | |
|----------|------|----|---|
| 2. 2. 10 | 2,00 | ST | UP-Gehäuse o. Brandschutz COSMO Ausblas seittl. oder hinten |
| 2. 2. 20 | 2,00 | ST | EC-Ventilatoreinsatz 60F COSMO mit Nachlauf u. Feuchtesteuerung, 60 m3/h |
| 2. 2. 30 | 1,00 | ST | Komplettsset gebaVent FDL 100/450 schwarz Flachdach Lüftung |
| 2. 2. 40 | 2,00 | | Elektrokabel beidseitig anschließen, abmanteln, einführen und auflegen mit |
| 2. 2. 50 | 5,00 | M | lfdm Wickelfalzrohr VLWRO DN100 aus verzinktem Stahlblech nach DIN 24145 |
| 2. 2. 60 | 2,00 | M | lfdm flexibles Lüftungsrohr aus Alu- minium mehrlagig FLEX- RF-DUO DN 80 |

Summe Einzelraumlüftung



Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|

2. 3 Lüftungskanäle, Rohre, Zubehör

| | | | | | |
|----------|--------|----|---|--|--|
| 2. 3. 10 | 167,00 | | qm Luftkanäle aus verzinktem Stahlblech nach DIN 24157 mit RAS-Kanal- | | |
| 2. 3. 20 | 84,00 | | qm Luftkanal-Formteil aus verzinktem Stahlblech nach DIN 24157, RAS-Kanal- | | |
| 2. 3. 30 | 6,00 | M | Wickelfalzrohr verzinkt DN 355 L=3m nach DIN EN 12237 m.Doppelsicke | | |
| 2. 3. 40 | 18,00 | M | Wickelfalzrohr verzinkt DN 250 L=3m nach DIN EN 12237 m.Doppelsicke | | |
| 2. 3. 50 | 2,00 | ST | Bogen aus Segmenten Wickelfalz vz.DN 500 90 Grad m.Dichtung | | |
| 2. 3. 60 | 6,00 | ST | Bogen gepresst Wickelfalz vz.DN 250 90 Grad m.Dichtung | | |
| 2. 3. 70 | 2,00 | ST | Bundkragen Wickelfalz DN 500 vz. m.Dichtung | | |
| 2. 3. 80 | 6,00 | ST | Bundkragen Wickelfalz DN 250 vz. m.Dichtung | | |
| 2. 3. 90 | 47,00 | | qm Luftkanal-Wärmedämmung mit Kautschukplatten, Iso-Stärke 19mm diffusionsdicht | | |

Summe Lüftungskanäle, Rohre, Zubehör

Summe RLT-Anlagen

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|

3 Sanitäre Anlagen

3.1 Abwasseranlagen

| | | | |
|--------|------|---|--|
| 3.1.10 | 5,00 | M | Silent PP Rohr DN 50 mit 1 Muffe Länge 1000mm Geberit |
| 3.1.20 | 8,00 | M | Silent PP Rohr DN 90 mit 1 Muffe Länge 1000mm Geberit |
| 3.1.30 | 5,00 | | HT-Anschluß an Grundrohr als Zulage |
| 3.1.40 | 1,00 | | HT-Anschluß an Entlüftung als Zulage |

Summe Abwasseranlagen



Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

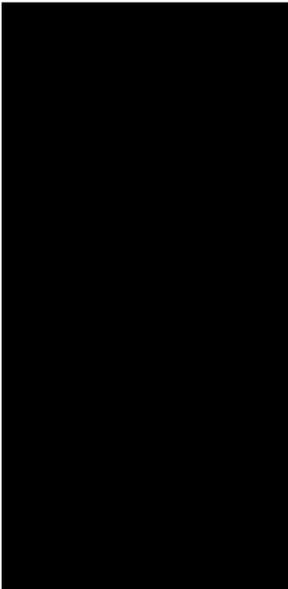
ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|

3.2 Wasseranlagen

| | | | | | |
|--------|-------|-----|---|--|--|
| 3.2.10 | 1,00 | ST | Rohranschluß DN 25 an vorhandene Rohrleitung oder Verteilung ein- | | |
| 3.2.20 | 1,00 | Stk | KFR-Ventil 1" messing u.Entleerung DIN-DVGW m.nichtsteigender Spindel | | |
| 3.2.30 | 22,00 | M | Metallverbundrohr Mepla 20 x 2.50mm in Stangen je 5m Geberit | | |
| 3.2.40 | 6,00 | M | Metallverbundrohr Mepla 26 x 3.00mm in Stangen je 5m Geberit | | |
| 3.2.50 | 1,00 | | Druckprobe der Wasseranlage nach Vorschrift der DIN 18381 Abschnitt 3.4 | | |
| 3.2.60 | 22,00 | | lfdm Wärmedämmung, Stärke nach Heizanlagenverordnung, Mineralwolle mit | | |
| 3.2.70 | 6,00 | | lfdm Wärmedämmung, Stärke nach Heizanlagenverordnung, Mineralwolle mit | | |

Summe Wasseranlagen



Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

| Nr. | Menge | ME | Beschreibung | Einzelpreis | Gesamtpreis |
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|
|-----|-------|----|--------------|-------------|-------------|

3. 3 Einrichtungen

| | | | | | |
|-----------|------|----|---|--|--|
| 3. 3. 10 | 2,00 | ST | Waschtisch Renova Plan 55x44cm m. Hl. m. Ül. weiss Geberit | | |
| 3. 3. 20 | 2,00 | ST | Einhand-Waschtischbatterie Talis S m.Ablaufgarnitur verchromt Hansgr. | | |
| 3. 3. 30 | 2,00 | ST | Fugenabdichtungen von sanitären Ein- richtungen, Waschtische gegen Wände | | |
| 3. 3. 40 | 2,00 | ST | Waschtisch-Montageelement Duofix 1120mm f.Einlocharmatur Geberit | | |
| 3. 3. 50 | 2,00 | ST | Eckventil 1/2" m.Schubrosette verchromt m.Längenausgleich u.ASAG Der gute Griff | | |
| 3. 3. 60 | 2,00 | ST | Waschtisch-Röhrensiphon 1 1/4"G mit Verstellrohr 120mm Der gute Griff | | |
| 3. 3. 70 | 2,00 | ST | Klein-Durchlauferhitzer Clage MCX 6 5,7kW/230V druckfest | | |
| 3. 3. 80 | 2,00 | ST | Wand-Tiefspül-WC Renova Plan weiss Geberit | | |
| 3. 3. 90 | 2,00 | ST | WC-Sitz Solano weiss zu Renova-Plan Scharn.Edelstahl m.Absenk.abne.TRINNITY | | |
| 3. 3. 100 | 2,00 | | Fugenabdichtungen von sanitären Ein- richtungen, Wandklosett gegen Wände | | |
| 3. 3. 110 | 2,00 | ST | Wand-WC-Montageelement Duofix BH 1120mm m.UP-Spülkasten Sigma Bet.v.vorn Geberit | | |
| 3. 3. 120 | 2,00 | ST | Geberit Abdeckplatte Sigma01 weiss-alpin f.2-Mengen-Spülung, für UP320/UP300 | | |
| 3. 3. 130 | 1,00 | ST | Kombinations-Eckventil TRINNITY 1/2" verchromt m.Rückfl.verh.u.ASAG | | |
| 3. 3. 140 | 1,00 | ST | Siphon für Spüle 1 1/2"x50mm waagrecht ohne Abwasserschlauchanschluss | | |
| 3. 3. 150 | 1,00 | ST | Durchlauferhitzer Clage CEX-U 11/13kW 400V elektronisch f.Untertisch | | |

Summe Einrichtungen

Summe Sanitäre Anlagen

Seite 34 von 35



Kommanditgesellschaft: Sitz Idar-Oberstein
Amtsgericht: Idar-Oberstein, HRA 11137
Komplementär: Schupp Verwaltungs-GmbH
Amtsgericht Idar-Oberstein, HRB 10361

Geschäftsführer:
Christian Schupp
Thomas Schupp, Dipl.-Ing. (FH)
Gregor Veek

Deutsche Bank, Idar-Oberstein BIC DEUTDE5M562
IBAN: DE04 5627 0044 0120 0930 00
Kreissparkasse Idar-Oberstein BIC BILADE55XXX
IBAN: DE30 5625 0030 0000 3161 72

Commerzbank Idar-Oberstein
BIC COBADEFF
IBAN: DE83 5624 0050 0140 0134 00

Schupp GmbH & Co. KG – Energie- und Haustechnik

ANGEBOT 23043468 vom 18.04.2023

Zusammenstellung

| | |
|----------|--------------------------------|
| 1 | Heizungsanlagen |
| 1.1 | Rohrleitungen und Zubehör |
| 1.2 | Dämmung Rohrleitungen |
| 1.3 | Rohrleitungsarmaturen |
| 2 | RLT-Anlagen |
| 2.1 | Lüftungsgeräte |
| 2.2 | Einzelraumlüftung |
| 2.3 | Lüftungskanäle, Rohre, Zubehör |
| 3 | Sanitäre Anlagen |
| 3.1 | Abwasseranlagen |
| 3.2 | Wasseranlagen |
| 3.3 | Einrichtungen |

Summe Netto EUR
19,00 % MwSt. EUR
Summe Brutto EUR

Wir hoffen, das wir mit unserem Angebot Ihren Vorstellungen entsprechen, und würden uns freuen, den geschätzten Auftrag zu erhalten.

Wir sichern Ihnen eine fach- und termingerechte Ausführung der Arbeiten zu.

Gerne beraten wir Sie bei allen Fragen zur Haustechnik in einem persönlichen Gespräch in den Bereichen Heizungs- und Sanitäranlagen, Solaranlagen, Wärmepumpen, BHKW-Anlagen, Klimaanlage, sowie Lüftungsanlagen.

Angesichts der derzeit sehr dynamischen Preisentwicklung für unserer Materialien erhalten wir von unseren Lieferanten momentan nur Tages- bzw. Wochenpreise. Wir bitten daher um Verständnis, dass wir unser Angebot nur unverbindlich/ freibleibend abgeben. – uns an die in unserem Angebot genannten Preise nur bis zum [REDACTED] gebunden halten können.

BÄDER- EINRICHTUNGEN, HEIZUNGEN VOM FACHMANN

mit freundlichem Gruß

ENERGIE+HAUSTECHNIK SCHUPP
Ihr Partner für Haustechnik

Seite 35 von 35



Kommanditgesellschaft: Sitz Idar-Oberstein
Amtsgericht: Idar-Oberstein, HRA 11137
Komplementär: Schupp Verwaltungs-GmbH
Amtsgericht Idar-Oberstein, HRB 10361

Geschäftsführer:
Christian Schupp
Thomas Schupp, Dipl.-Ing. (FH)
Gregor Veek

Deutsche Bank, Idar-Oberstein BIC DEUTDE5M562
IBAN: DE04 5627 0044 0120 0930 00
Kreissparkasse Idar-Oberstein BIC BILADE55XXX
IBAN: DE30 5625 0030 0000 3161 72

Commerzbank Idar-Oberstein
BIC COBADEFF
IBAN: DE83 5624 0050 0140 0134 00

| | |
|--|--|
| Ekz Idar- Oberstein | |
| Bereiche | |
| - Fressnapf neu | abgesetzt von |
| - Schuh und Schlüsselservice (Mister Minit) | man vollständig in |
| - Lotto Tabak Zeitschriften (MundR) | Montag 22.5.23 |
| Bauseitig Leistungen | |
| - Unterkonstruktion Lüftungsgerät | Prüfung 25.05.23 durch |
| - Abwasser bis OK Fussboden | Abschließbündeln & Kleben |
| - Kabelzug | nicht 12.05.23 in Baudeck |
| Leistungen Lüftung/ Sanitär/ Heizung | |
| - Messung der Verbrauchsdaten (Wärme und Wasser, nur Einbauplatz vorsehen für die Messuhren) | |
| - Wartungshandbuch | |
| - Desinfektion und Nachweis der TW Installation | |
| - Dokumentation der verbauten Geräte | |
| - Einweisung der Benutzer | |
| - SV Abnahme der Installation | |
| - Leistungsnachweis (m3/h usw) | |
| - Einhaltung der Baugenehmigung | |
| - Lieferung Kabelzuglisten | |
| - Anschluß der Geräte | |
| - Konformitätserklärung | Arbeitsvorbereitung 8-10 Wochen |
| - Luftfilter zur Abnahme neuwertig | Arbeit vor Ort 8 Wochen |
| - Montageplan in schön | |
| | Gemühtlich / 5% Nachkauf / Strafe wenn erreicht "Heilichungen" |
| Offene Decke | |
| TW Anschluss ab MÜK | |
| Gleiche Ansätze für | |
| - Mister Minit | |
| - Lotto/ Zeitung | |
| - Hörakustik | |

- Lüftung jetzt auf Toiletten/Büros (Vertragsoffenerbevoll)
- Abluft über vertikale Lüftung in Dach (wenn es möglich)
- Wo Steuergerät hin? - wird weiter verfolgt
- Kabelzugliste bis 15.6. (ca.)
- Bitte mit Kante die Bünde im Verknüpfung nicht

24.05.2023

Kreuzer
 Verknüpfung durch A 61
 Friede 25.5.23
 [Signature]